

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

Effective Date: 01 April 2026
Version: 1.2

Hatálybalépés napja: 2026.04.01
Verzió: 1.2

Service Provider Information:

Name:	MITIGIA CARBON Szolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság (short name: MITIGIA CARBON Zrt.)
Registration No.:	11-10-001772
Registered by:	Company Registry Court of the Tatabánya Regional Court
Registered Office:	2800 Tatabánya, Szent Borbála tér 6. Building C, Hungary
Place of Operation and Customer Service:	2800 Tatabánya, Szent Borbála tér 6. Building C, Hungary
Tax Number:	27964671-2-11
EU VAT Number:	HU27964671
Email:	info@mitigia.com
Website:	https://mitigia.com/ and https://mitigia.hu
Phone number:	+36 (20) 256-4314

A Szolgáltató adatai:

Név:	MITIGIA CARBON Szolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság (rövid név: MITIGIA CARBON Zrt.)
Cégjegyzékszám:	11-10-001772
Nyilvántartja:	Tatabányai Törvényszék Cégbírósága
Székhelye:	2800 Tatabánya, Szent Borbála tér 6. C. ép.
Működés és panaszkezelés helye:	2800 Tatabánya, Szent Borbála tér 6. C. ép.
Adószáma:	27964671-2-11
EU adószáma:	HU27964671
Email:	info@mitigia.com
Weboldal:	https://mitigia.com/ és https://mitigia.hu
Telefonszám:	+36 (20) 256-4314

Table of Contents

Tartalomjegyzék

Introduction	2
General Provisions of the GTC	2
A General Rules of Cooperation Between the Parties	3
Provisions Applicable Exclusively to the Generation of Carbon Units	5
Provisions Applicable Exclusively to the Service Commission	6
Provisions Applicable Exclusively to the Carbon Credit Service	8
Defective Performance	11
Complaint Handling	12
Intellectual Property.....	13
Confidentiality and Handling of Confidential Information	13
Non-Compete Clause	14
Data Protection	15
Force Majeure	15
Termination of the Agreement	16
Miscellaneous Provisions	16
Annex.....	17

Bevezetés	2
Az ÁSZF általános szabályai	2
A Felek együttműködésének általános szabályai	3
Kizárólag a Karbonegységek Keletkeztetésére vonatkozó rendelkezések	5
Kizárólag a Szolgáltatásbizományra vonatkozó rendelkezések	6
Kizárólag a Karbonkredit-szolgáltatásra vonatkozó rendelkezések	8
Hibás teljesítés	11
Panaszkezelés	12
Szellemi alkotások.....	13
Titoktartás, bizalmas információk kezelése	13
Versenytilalmi kikötés	15
Adatvédelem	15
Vis maior	15
A Szerződés megszűnése	16
Vegyes rendelkezések	16
Mellékletek	17

1. Introduction

- 1.1 The Service Provider is the owner and developer of the Mitigia Application (accessible at <https://app.mitigia.com/login>), as well as the operator of the websites <https://mitigia.com> and <https://mitigia.hu>.
- 1.2 The Service Provider, through the Carbon Crediting Procedure, provides a range of interlinked services related to carbon dioxide emission reduction and atmospheric carbon dioxide removal. Within this framework, it aggregates and duly registers Investors' Carbon Gains duly registered by Green Investors on the Voluntary Carbon Market and offers them to Users in the form of Carbon Credit Services, enabling Users (or other designated beneficiaries on their behalf) to make green claims concerning emission reduction or carbon removal instead of the Green Investors. The Carbon Credit Descriptions forming the basis of the Carbon Crediting Procedures built on the QxxS Standard Family have been voluntarily registered with the Hungarian Intellectual Property Office and verified by the Validation and Verification Body (VVB) as set out in Annex 2.
- 1.3 The Services cover the full process on the Voluntary Carbon Market from the generation of Carbon Units, through their conversion into Carbon Credits, up to their acquisition by the User, including the issuance of the corresponding Carbon Offset Certificate. The provisions of these General Terms and Conditions apply to all Services, except where a provision or chapter title expressly provides otherwise.
- 1.4 For easier understanding, the essential content elements of the Contracts related to each Service are presented in tabular format in Annexes 4 to 6.
- 1.5 Definitions of the terms used in the GTC are provided in Annex 1.

2. General Provisions of the GTC

- 2.1 The material scope of these GTC extends to all Services provided by the Service Provider, as well as to any Party entering into a contractual relationship with the Service Provider. Where provisions of the GTC apply to both the Green Investor and the User, the term "Client" is used for simplification. However, in the case of a specific Service where only a Green Investor or only a User may contract with the Service Provider, the GTC applies the appropriate exclusive designation instead of the term "Client".
- 2.2 The personal scope of the GTC extends to contracts concluded with both Consumers and Clients who do not qualify as Consumers. The GTC indicates whether the provisions are applicable only to Consumers.
- 2.3 The Client is entitled to use any of the Services only if they have accepted the provisions of these GTC.
- 2.4 Any deviation from the GTC is only possible based on a written legal declaration issued by the Service Provider.
- 2.5 In matters not regulated by the GTC, the applicable Hungarian laws shall prevail.
- 2.6 The Service Provider is entitled to unilaterally amend the provisions of the GTC at any time. This right expressly extends to the annexes of the present GTC. The amended GTC shall enter into force and become part of the Agreement no earlier than the 15th (fifteenth) day following its publication on the website. The Service Provider shall notify the Client of the amendment via email no later than on the day of its publication on the website.
- 2.7 The current effective version of the GTC – as well as its historical versions that were previously in force but are no longer effective – is available in PDF format in both English and Hungarian at the following links: <https://mitigia.com/gtc> and <https://mitigia.hu/aszf>.

1. Bevezetés

- 1.1 A Szolgáltató tulajdonosa és fejlesztője a Mitigia Alkalmazásnak (elérése: <https://app.mitigia.com/login>), valamint üzemeltetője a <https://mitigia.com> és a <https://mitigia.hu> weboldalaknak.
- 1.2 A Szolgáltató a Karbonpiaci Eljárás útján számos egymásra épülő szén-dioxid kibocsátáscsökkentéshez és a szén-dioxid légkörből történő eltávolításához kapcsolódó szolgáltatást nyújt, amelyeknek keretében Zöld Beruházók az Önkéntes Karbonpiacon szabályszerűen regisztrált Karbonnyereségeit aggregálja és Karbonkredit-szolgáltatás formájában kínálja azt az Igénybe Vevők részére, akik (vagy nevükben más kedvezményezettek) ezáltal a Zöld Beruházók helyett tehetnek a kibocsátáscsökkentésre vagy a karboneltávolításra vonatkozó zöld állításokat. A Szolgáltató a QxxS Szabványcsaládra épülő Karbonpiaci Eljárások alapját képező Karbonkredit-leírásokat a Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatalánál önkéntes műnyilvántartásba vetette, illetve a Karbonpiaci Verifikátor által verifikáltatta a 2. sz. melléklet szerint.
- 1.3 A Szolgáltatások az Önkéntes Karbonpiacon megvalósuló folyamat egészét lefedik a Karbonegységek keletkeztetésétől, a Karbonkreditekké alakításon keresztül, azok Igénybe Vevő általi megszerzéséig, tehát a vonatkozó Karbon-ellentételezési Tanúsítvány kiállításáig. Az ÁSZF rendelkezései valamennyi Szolgáltatásra vonatkoznak, kivéve azokat, amelyek esetében a rendelkezés vagy a fejezet címe kifejezetten eltérő utalást tartalmaz.
- 1.4 A könnyebb érthetőség érdekében az egyes Szolgáltatásokra irányuló Szerződések lényeges tartalmi elemei táblázat formájában is olvashatók a 4-6. sz. mellékletben.
- 1.5 Az ÁSZF-ben használt kifejezések definícióját az 1. sz. melléklet tartalmazza.

2. Az ÁSZF általános szabályai

- 2.1 Az ÁSZF tárgyi hatálya kiterjed a Szolgáltató által nyújtott valamennyi Szolgáltatásra, valamint a Szolgáltatóval szerződéses jogviszonyba lépő Ügyfélre. Amennyiben az ÁSZF egyes rendelkezései mind a Zöld Beruházóra, mind az Igénybe Vevőre alkalmazandók, az ÁSZF az egyszerűsítés érdekében az „Ügyfél” megnevezést használja. Amennyiben azonban egy adott Szolgáltatás esetében a Szolgáltatóval szerződő Fél kizárólagosan Zöld Beruházó vagy kizárólagosan Igénybe Vevő lehet, az adott rendelkezésben az ÁSZF a megfelelő, kizárólagos megnevezést alkalmazza az „Ügyfél” elnevezés helyett.
- 2.2 Az ÁSZF személyi hatálya mind a Fogyasztóval, mind pedig a Fogyasztónak nem minősülő Ügyfelekkel megkötött szerződésekre kiterjed. Az ÁSZF a kizárólag Fogyasztók esetében alkalmazandó rendelkezésekben kifejezett utalást tartalmaz arra, hogy az kizárólag Fogyasztók esetében alkalmazandó, vagy a Fogyasztónak nem minősülő Ügyfelekre nem alkalmazandó.
- 2.3 Az Ügyfél kizárólag akkor jogosult bármely Szolgáltatás igénybevételére, ha az ÁSZF rendelkezéseit elfogadta.
- 2.4 Az ÁSZF-től való eltérés kizárólag a Szolgáltató által tett írásbeli jognyilatkozat alapján lehetséges.
- 2.5 Az ÁSZF-ben nem szabályozott kérdésekben a vonatkozó magyar jogszabályok az irányadók.
- 2.6 A Szolgáltató bármikor jogosult a jelen ÁSZF feltételeit egyoldalúan módosítani. Ez a jogosultság kifejezetten kiterjed a jelen ÁSZF mellékleteire is. A módosított ÁSZF a weboldalon való megjelenést követően leg hamarabb a 15. (tizenötödik) napon lép hatályba és válik a Szerződés részévé. A Szolgáltató elektronikus levélben tájékoztatja az Ügyfelet a módosításról legkésőbb a weboldalon való megjelenésének a napján.

3. General Rules of Cooperation Between the Parties

- 3.1 The Carbon Credit Service is the only one that can be directly and independently accessed by the Client through the website, via the Online Purchase. All the other Services are exclusively available through a negotiated process, based on a separate individual agreement. The provisions of the GTC shall apply in such cases as well, with the Parties being entitled to deviate from the GTC in the STC.
- 3.2 The Parties declare that the Agreement does not establish any general representation or ownership relationship between them.
- 3.3 The Parties agree that they are not exclusive business partners under the Agreement. Accordingly, the Client may engage third parties for the same or similar scope of work, and the Service Provider may also offer the Services to third parties within the same or similar scope.
- 3.4 The Service Provider is entitled to involve subcontractors or other persons assisting in the performance of the Agreement without the prior written consent of the Client.
- 3.5 The Carbon Registry and the Validation and Verification Body (VVB) act as subcontractors of the Service Provider in relation to certain Services. The costs of their services shall be borne by the Service Provider.
- 3.6 The Service Provider is exclusively responsible for ensuring that the provision of the Services complies with all legal and technical requirements, as well as with applicable international standards. However, if the reason for defective performance or non-compliance is attributable to incorrect or false information or data provided by the Client, the full liability shall lie with the Client.
- 3.7 The Service Provider declares that all information provided by it during the performance of the Agreement is accurate. Furthermore, the Service Provider undertakes to continuously and fully inform the Client of all material circumstances related to the provision of the Services and any changes to them.
- 3.8 The Client undertakes to provide the Service Provider with all data, disclosures, and information necessary for the high-quality performance of the Services, and to inform the Service Provider of all relevant facts arising during the provision of the Services. The Client shall also provide opportunities for consultation with the Service Provider throughout the entire duration of the Agreement, if required.
- 3.9 During the term of the Agreement, the Client may at any time request information from the Service Provider on developments related to the Agreement, especially if the conclusion and performance of the Agreement are separated in time, and the Service Provider shall comply with such requests within a reasonable deadline.
- 3.10 During the term of the Agreement, and for the purpose of its performance, the Service Provider shall grant the Client targeted and timely access to the documentation of the Carbon Units, with the necessary scope and content.
- 3.11 The Service Provider declares that it is not aware of any legal claims, lawsuits, or legal disputes submitted by third parties or pending in legal proceedings that would affect or restrict the provision of its Services. If such a case arises during the term of the Agreement, the Service Provider shall notify the Client within 8 (eight) days.

- 2.7 Az ÁSZF mindenkor hatályos verziója – valamint annak korábbi időszakokban hatályban volt, de már nem hatályos historikus verziói egyaránt – a következő linkeken érhetők el PDF formátumban angol és magyar nyelven: <https://mitigia.com/gtc>, illetve <https://mitigia.hu/aszf>.

3. A Felek együttműködésének általános szabályai

- 3.1 Az Ügyfél kizárólag a Karbonkredit-szolgáltatást tudja önállóan, a weboldalon keresztül közvetlenül igénybe venni az Online-Vásárlás keretében. A többi Szolgáltatás igénybevétele tárgyalásos folyamat keretében, egyedi megállapodás alapján történik. Az ÁSZF rendelkezései ebben az esetben is alkalmazandók, azzal, hogy a Felek az ESZF-ben az ÁSZF-től eltérő feltételekben is megállapodhatnak.
- 3.2 A Felek kijelentik, hogy a Szerződés nem hoz létre közöttük általános képviseleti vagy tulajdonosi kapcsolatot.
- 3.3 A Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés tekintetében nem kizárólagos üzleti partnerei egymásnak, azaz az Ügyfél adhat harmadik személynek megbízást azonos vagy hasonló tárgykörben, míg a Szolgáltató vállalhatja harmadik személyek számára azonos vagy hasonló tárgykörben a Szolgáltatás nyújtását.
- 3.4 A Szolgáltató a Szerződés teljesítésébe jogosult alvállalkozót, illetve teljesítési segédet bevonni az Ügyfél előzetes, írásbeli hozzájárulása nélkül.
- 3.5 A Karbonpiaci Nyilvántartó és a Karbonpiaci Verifikátor egyes Szolgáltatások tekintetében a Szolgáltató alvállalkozójaként járnak el. Az általuk nyújtott szolgáltatások költségét a Szolgáltató viseli.
- 3.6 A Szolgáltató kizárólagosan felelős azért, hogy a Szolgáltatás nyújtása megfeleljen a jogi és technikai követelményeknek, valamint a vonatkozó nemzetközi szabványoknak. Abban az esetben azonban, ha a hibás teljesítés oka, a jogi vagy megfelelés hiánya az Ügyféltől származó téves vagy valótlan információra, adatközlésre vezethető vissza, úgy a felelősség teljes mértékben az Ügyfelet terheli.
- 3.7 A Szolgáltató kijelenti, hogy a Szerződés teljesítése során általa átadott összes információ a valóságnak megfelelő. A Szolgáltató vállalja továbbá, hogy a Szolgáltatás nyújtásával kapcsolatban felmerülő minden lényeges körülményről, azok esetleges változásáról folyamatosan és teljeskörűen tájékoztatja az Ügyfelet.
- 3.8 Az Ügyfél kötelezettséget vállal arra, hogy a Szolgáltatás magas színvonalú teljesítéséhez szükséges valamennyi adatot, felvilágosítást és információt a Szolgáltató rendelkezésére bocsátja, valamint a Szolgáltatás nyújtása során az azzal kapcsolatban felmerülő összes releváns tényről tájékoztatja a Szolgáltatót, és konzultációs lehetőséget biztosít számára a Szerződés teljes időtartama alatt amennyiben az szükséges.
- 3.9 Az Ügyfél a Szerződés időtartama alatt bármikor jogosult tájékoztatást kérni a Szolgáltatótól a Szerződést érintő fejleményekről, ha annak megkötése és teljesítése időben eltér egymástól, és a Szolgáltató köteles a kérésnek ésszerű határidőn belül eleget tenni.
- 3.10 A Szolgáltató a Szerződés hatálya alatt, a Szerződés teljesítése céljából az Ügyfél számára célhoz kötötten, a szükséges tartalommal és időben betekintést enged a Karbonegységek dokumentációjába.
- 3.11 A Szolgáltató kijelenti, hogy nem tud semmilyen harmadik személy által előterjesztett vagy jogi eljárásban vitatott jogi követelésről, perrel vagy egyéb jogvitáról, amely befolyásolná vagy korlátozná a Szolgáltatásainak nyújtását.

- 3.12 The Service Provider exercises due professional care to verify that neither it nor any third party has previously used the Carbon Gains originating from the Green Investments underlying the Carbon Credits associated with the Services in any manner that would violate the rule against double counting in the Voluntary Carbon Market.
- 3.13 The Parties do not issue separate performance certificates regarding the performance of the Service Provider, as the fulfilment of the Services is evidenced in full and independently by the Declaration in the case of Carbon Unit Generation, and by the Carbon Offset Certificate in the case of the Service Commission and the Carbon Credit Service.
- 3.14 The Service Provider declares that, beyond the specific fees set forth in the Agreement, it has no further fee claims against the Client in relation to the provision of the Services.
- 3.15 In order to prevent and combat money laundering and the financing of terrorism, the Service Provider has adopted an Anti-Money Laundering and Counter-Terrorism Policy ("Anti-Money Laundering Policy"), as well as an Anti-Money Laundering and Counter-Terrorism Financing Statement ("Anti-Money Laundering Statement") in accordance with the integrity requirements of the Voluntary Carbon Market, which are continuously available on the Service Provider's website. Although the Service Provider is not subject to Hungarian and European Union legislation on anti-money laundering and counter-terrorist financing — given the nature of its business activities — it recognizes the principles set forth therein as binding and has developed its internal policies accordingly, and has aligned its business activities and internal operations with those principles.
- 3.16 Pursuant to the Anti-Money Laundering Policy, the Service Provider shall conduct customer due diligence, in particular, in the following cases:
- if the Service Provider executes a transaction order amounting to or exceeding HUF 4,500,000;
 - if the transaction or the Customer is unusual or suspicious;
 - if doubts arise regarding the authenticity of previously recorded customer data;
 - the Service Provider shall also apply customer due diligence if the combined value of multiple transaction orders that are effectively linked to one another reaches the amount specified above.
- 3.17 The steps of customer due diligence include, in particular, the following:
- identification of the Client and verification of their identity (inspection of documents);
 - identification of the beneficial owner (in the case of a legal entity);
 - understanding the purpose and nature of the business relationship;
 - risk classification and, if necessary, the application of enhanced measures (such as requesting proof of funds and sanctions screening);
 - continuous monitoring throughout the duration of the business relationship.
- 3.18 The Customer expressly consents to the Service Provider conducting and repeating its due diligence in accordance with the Anti-Money Laundering Policy prior to the conclusion of the Agreement and at any time during the term of the Agreement. The Customer is subject to an enhanced duty of cooperation in connection with the due diligence process, including the complete and truthful completion and signing of the sample declarations designated by the Service Provider, which form an annex to the Anti-Money Laundering Policy.
- 3.19 The Customer acknowledges and expressly agrees that if the Customer fails to cooperate during the due diligence process, fails to provide the required declarations, or provides incomplete declarations, and if, as a result of the
- Amennyiben a Szerződés hatálya alatt ilyen eset felmerül, arról Szolgáltató 8 (nyolc) napon belül értesíti az Ügyfelet.
- 3.12 A Szolgáltató az általánosan elvárható gondossággal ellenőrzi, hogy az általa nyújtott Szolgáltatásokhoz kapcsolódó Karbonkreditek alapjául szolgáló Zöld Beruházásból származó Karbonnyereséget sem ő, sem harmadik személy nem használta fel korábban oly módon, amely megsértené az Önkéntes Karbonpiac kettős keletkeztetést kizáró szabályát.
- 3.13 A Felek a Szolgáltató teljesítéséről külön teljesítési igazolást nem vesznek fel, mert a Szolgáltatások teljesülésének tényét a Karbonegységek Keletkeztetése tekintetében a Nyilatkozat, míg a Szolgáltatásbizomány és a Karbonkredit-szolgáltatás esetében a Karbon-ellentételezési Tanúsítvány teljeskörűen és önmagában igazolja.
- 3.14 A Szolgáltató kijelenti, hogy a Szolgáltatásokért a Szerződésben meghatározott konkrét díjakon felül a Szolgáltatások nyújtása tekintetében további díjigénye nincs az Ügyfél irányában.
- 3.15 A Szolgáltató a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozásának megelőzése és megakadályozása érdekében Pénzmosás és Terrorizmus Elleni Szabályzatot („Pénzmosás Elleni Szabályzat”), valamint Pénzmosás és Terrorizmus Elleni Nyilatkozatot („Pénzmosás Elleni Nyilatkozat”) fogadott el az Önkéntes Karbonpiac integritási elvárásainak megfelelően, amelyek a Szolgáltató honlapján folyamatosan elérhetők. Bár a Szolgáltató a pénzmosás és terrorizmusfinanszírozás elleni magyar és európai uniós jogszabályoknak – üzleti tevékenysége jellegére tekintettel – nem alanya, magára kötelezőnek ismeri el az azokban lefektetett alapelveket, és azoknak megfelelően alakította ki a belső szabályzatait, illetve ahhoz igazította üzleti tevékenységét és belső működését.
- 3.16 A Pénzmosás Elleni Szabályzat alapján a Szolgáltató ügyfél-átvilágítást alkalmaz különösen az alábbi esetekben:
- ha a Szolgáltató 4.500.000 forintot elérő vagy meghaladó összegű üzleti megbízást teljesít;
 - ha az Ügylet vagy az Ügyfél szokatlan vagy gyanús;
 - ha a korábban rögzített ügyféladatok hitelességével kapcsolatban kétség merül fel.
 - A Szolgáltató ügyfél-átvilágítást alkalmaz abban az esetben is, ha az egymással ténylegesen összefüggő több üzleti megbízás együttes értéke eléri a fent meghatározott összeget.
- 3.17 Az ügyfél-átvilágítás lépései különösen az alábbiakat foglalják magukba:
- az Ügyfél azonosítása és személyazonosságának ellenőrzése (okmányok megtekintése);
 - a Tényleges tulajdonos azonosítása (jogi személy esetén);
 - az üzleti kapcsolat céljának és jellegének megértése;
 - kockázati besorolás és – szükség esetén – fokozott intézkedések alkalmazása (így különösen forrásigazolás kérése, szankciós szűrés);
 - folyamatos monitoring az üzleti kapcsolat fennállása alatt.
- 3.18 Az Ügyfél kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy a Szolgáltató az átvilágítását a Pénzmosás Elleni Szabályzattal összhangban a Szerződés megkötése előtt, valamint a Szerződés fennállása alatt bármikor elvégezze, megismételje. Az Ügyfelet fokozott együttműködési kötelezettség terheli az átvilágításával összefüggésben, beleértve a Pénzmosás Elleni Szabályzat mellékletét képező, a Szolgáltató által megjelölt nyilatkozatminták hiánytalan és valószínű kitöltését, valamint azok aláírását.
- 3.19 Az Ügyfél tudomásul veszi és kifejezetten elfogadja, hogy amennyiben az átvilágítása során nem működik együtt, a szükséges nyilatkozatokat nem, illetve hiányosan teszi meg, továbbá, amennyiben az átvilágítás eredményeként

due diligence, any data, facts, or circumstances indicating money laundering or terrorist financing arise, then

- i. the Service Provider is obligated to report such information to the Hungarian Financial Intelligence Unit of the National Tax and Customs Administration;
 - ii. the Service Provider is entitled to refuse to enter into the Agreement with the Customer prior to the conclusion of the Agreement;
 - iii. The Service Provider is entitled to suspend the performance of the Agreement, including the provision of any service or the fulfilment of any obligation, in whole or in part, until the Customer due diligence process is successfully completed, provided that the Customer due diligence is in progress, the results of the due diligence are not yet available, or the submission of additional data, statements, or documents are required to complete the due diligence;
 - iv. the Service Provider shall be entitled, following the conclusion of the Agreement, to refuse to perform the Agreement and to withdraw from the Agreement.
- 3.20 The Parties agree that the Service Provider is prohibited from informing the Customer of the notification referred to in Section 3.19. The Service Provider's obligation to notify under Section 3.19 shall not constitute a breach of the confidentiality obligation set forth in the Agreement. The suspension or refusal of performance pursuant to Section 3.19 shall not constitute a breach of contract of the Service Provider. In the event the Customer exercises the right of withdrawal pursuant to Section 3.19, the Service Provider shall settle the payment made by the Customer within 30 days.
- 3.21 The Service Provider does not accept cash payments from the Customer and does not handle cash from the Customer under any circumstances.
- 3.22 The Customer declares that they have read and understood the Anti-Money Laundering Policy and the Anti-Money Laundering Statement. The Customer warrants that the financial resources used in the performance of the Agreement are lawful and are not related to money laundering or the financing of terrorism.

4. Provisions applicable exclusively to the Generation of Carbon Units

- 4.1 The Generation of Carbon Units is governed by a long-term service agreement, under which the Green Investor engages the Service Provider to generate Carbon Units from the Project in accordance with the Carbon Crediting Procedure.
- 4.2 The Service Provider undertakes to carry out the Generation of Carbon Units with the highest possible diligence, thorough preparation, and at the highest professional standard throughout the term of the Agreement.
- 4.3 In order to facilitate the Generation of Carbon Units, the Green Investor undertakes the following obligations in its declaration to the Service Provider regarding the Green Investments included in the Project:
 - i. The Green Investor declares and warrants that there are no legal claims, lawsuits, or other legal disputes submitted or contested by any third party that would affect or restrict its participation in the Service and thus the generation of Carbon Units.
 - ii. The Green Investor undertakes not to use the Green Investments included in the Project for Carbon Unit generation with any other service provider, in order to comply with the rule against double counting in the Voluntary Carbon Market.
 - iii. The Green Investor declares and warrants that the information provided to the Service Provider is complete and accurate.
 - iv. The Green Investor declares that it grants indefinite consent for the issuance of the Carbon Offset Certificate, for consideration, in the name of the User in connection with the Green Investments included in the Project. Based on this

pénzmosásra vagy terrorizmus finanszírozására utaló adat, tény vagy körülmény merül fel, úgy

- i. a Szolgáltatót bejelentési kötelezettség terheli a NAV Pénzmosás és Terrorizmusfinanszírozás Elleni Irodája felé;
 - ii. a Szolgáltató a Szerződés megkötését megelőzően jogosult megtagadni a Szerződés megkötését az Ügyféllel;
 - iii. A Szolgáltató jogosult a Szerződés teljesítését, ideértve bármely szolgáltatás nyújtását vagy kötelezettségvállalás teljesítését, az Ügyfél átvilágításának sikeres lezárásáig részben vagy egészben felfüggeszteni, amennyiben az Ügyfél átvilágítása folyamatban van, az átvilágítás eredménye még nem áll rendelkezésre, vagy az átvilágítás elvégzéséhez további adatok, nyilatkozatok vagy dokumentumok benyújtása szükséges;
 - iv. a Szolgáltató a Szerződés megkötését követően jogosult a Szerződés teljesítését megtagadni és a Szerződéstől elállni.
- 3.20 A Felek rögzítik, hogy a Szolgáltató számára tilos a 3.19. pont szerinti bejelentésről tájékoztatást adnia az Ügyfél részére. A Szolgáltató 3.19. pont szerinti bejelentési kötelezettsége nem minősül a Szolgáltató részéről a Szerződésben rögzített titoktartási kötelezettség megszegésének. A teljesítés 3.19. pont szerinti felfüggesztése, illetve megtagadása nem minősül a Szolgáltató részéről szerződésszegésnek. A 3.19. pont szerinti ellátási jog gyakorlása esetén az Ügyfél által teljesített pénzzolgáltatással a Szolgáltató 30 napon belül elszámol.
- 3.21 A Szolgáltató az Ügyféltől nem fogad el készpénzben kifizetést, az Ügyféltől származó készpénzt semmilyen esetben sem kezel.
- 3.22 Az Ügyfél kijelenti, hogy a Pénzmosás Elleni Szabályzatot és a Pénzmosás Elleni Nyilatkozatot megismerte. Az Ügyfél szavatolja, hogy a Szerződés teljesítése során felhasznált pénzügyi források törvényesek és sem pénzmosással, sem terrorizmus finanszírozásával nem érintettek.

4. Kizárólag a Karbonegységek Keletkeztetésére vonatkozó rendelkezések

- 4.1 A Karbonegységek Keletkeztetése egy tartós megbízási szerződés, amely alapján a Zöld Beruházó megbízza a Szolgáltatót a Projektből származó Karbonegységek létrehozatalára a Karbonpiaci Eljárás alapján.
- 4.2 A Szolgáltató kötelezettségként vállalja, hogy a Karbonegységek Keletkeztetését az elvárható legnagyobb gondossággal, alapos felkészüléssel, a lehető legmagasabb szakmai színvonalon végzi el a Szerződés teljes időtartama alatt.
- 4.3 A Karbonegységek létrehozatala érdekében a Zöld Beruházó a Szolgáltató felé tett nyilatkozatában az alábbiakban felsorolt kötelezettségeket vállalja a Projektbe bevont Zöld Beruházások tekintetében:
 - i. A Zöld Beruházó kijelenti és szavatolja, hogy nem létezik semmilyen harmadik fél által előterjesztett vagy jogi eljárásban vitatott jogi követelés, per vagy egyéb jogvita, amely befolyásolná vagy korlátozná a Szolgáltatásban való részvételét, és ezáltal a Karbonegységek létrehozását.
 - ii. A Zöld Beruházó kötelezettséget vállal arra, hogy a Projektbe bevont Zöld Beruházásokat más szolgáltatónál Karbonegységek létrehozása céljából nem használja fel, hogy az Önkéntes Karbonpiac kettős keletkeztetést kizáró szabálya érvényesüljön.
 - iii. A Zöld Beruházó kijelenti és szavatolja, hogy a Szolgáltató számára átadott információk teljesek és a valóságnak megfelelnek.

certificate, the User may make various claims related to carbon footprint offsetting and marketing purposes.

- v. The Green Investor undertakes not to take any actions in the future that would violate or jeopardize the declarations and obligations set out in this clause.
- 4.4 Any falsity in the declarations made by the Green Investor or any breach thereof during the term of the Agreement shall constitute a material breach of contract by the Green Investor.
- 4.5 The Service Provider shall maintain a registry of the Green Investments included in the Projects in order to identify and verify any multiple uses. The Service Provider is entitled to make this registry accessible to other carbon market project developers for the purpose of detecting multiple uses. Such access does not grant those parties any rights to process or manage the data and must be used exclusively for this specific purpose, including cross-referencing of registries. The provision of data in accordance with this clause shall not be deemed a breach of the confidentiality obligations set out in the Agreement by the Service Provider.
- 4.6 Within 90 (ninety) days following the acceptance by the Service Provider of the Green Investor's full data provision for the relevant Settlement Period, the Service Provider shall generate the Carbon Units as follows:
 - i. The Service Provider determines the Carbon Gain for the Settlement Period based on the Project, in accordance with the Carbon Crediting Procedure;
 - ii. The Service Provider validates the Carbon Gain through the Validation and Verification Body (VVB), who issues the Verification;
 - iii. Based on the Carbon Offset Certificate, the Service Provider registers the resulting Carbon Units on the Voluntary Carbon Market through the Carbon Registry, which issues the Declaration.
- 4.7 The Service Provider undertakes the generation of Carbon Units in exchange for the Assignment Fee defined in the STC, according to the frequency and amount specified therein.
- 4.8 The Service Provider invoices the Assignment Fee to the Green Investor in accordance with the applicable VAT regulations.
- 4.9 The Green Investor shall pay the invoice amount issued by the Service Provider regarding the Assignment Fee within 8 (eight) calendar days by bank transfer to the bank account specified in the invoice
- 4.10 If the Green Investor fails to fulfil its payment obligation even after the expiry of a payment grace period of at least 8 (eight) days granted by the Service Provider, it shall be deemed a material breach of contract. In such a case, the Green Investor shall pay a Penalty in addition to the Assignment Fee, and the Service Provider shall have the right to terminate the Agreement with immediate effect and enforce the legal consequences thereof.

5. Provisions applicable exclusively to the Service Commission

- 5.1 Under the Service Commission, the Service Provider acts as a commission agent on behalf of the Green Investor and participates in the provision of the Carbon Credit Service with respect to the Green Investor's Carbon Units, in accordance with the legal provisions governing commission arrangements.
- 5.2 Based on a separate agreement between the Parties, the Agreement may be concluded for a definite or indefinite period, as specified in the STC. Special provisions related thereto (e.g., termination) are defined in the STC.

- iv. A Zöld Beruházó nyilatkozik arról, hogy határozatlan idejű hozzájárulását adja ahhoz, hogy a Karbonkredit-szolgáltatás alapján az Igénybe Vevő nevére a Projektbe felvett Zöld Beruházásokkal kapcsolatban a Karbon-ellentételezési Tanúsítvány ellenszolgáltatás fejében kiállításra kerüljön, és annak alapján az Igénybe Vevő különböző karbonlábonym-ellentételezési, illetve marketing célú állításokat tegyen.
- v. A Zöld Beruházó vállalja, hogy a jövőben sem fog olyan intézkedéseket tenni, amelyek sértik vagy veszélyeztetik a jelen pontban tett nyilatkozatait és kötelezettségvállalásait.
- 4.4 A Zöld Beruházó által tett nyilatkozatok hamissága, vagy a Szerződés hatálya alatti megszegése a Zöld Beruházó súlyos szerződésszegésének minősül.
- 4.5 A Szolgáltató nyilvántartást vezet a Projektekbe felvett Zöld Beruházásokról annak érdekében, hogy kiszűrje és ellenőrizze azok többszöri felhasználását. A Szolgáltató jogosult ezt a nyilvántartást más karbonpiaci projektfejlesztők számára, a többszöri felhasználás kiszűrése céljából, hozzáférhetővé tenni. Ez a hozzáférés nem biztosít számukra adatkezelési, illetve feldolgozási jogot és kizárólag célhoz kötötten történhet, ideértve a nyilvántartások összevetését is. Az ennek a rendelkezésnek megfelelő adatszolgáltatás nem minősül a Szolgáltató részéről a Szerződésben rögzített titoktartási kötelezettség megszegésének.
- 4.6 A Szolgáltató a Zöld Beruházó Elszámolási Időszak vonatkozásában tett teljeskörű adatszolgáltatásának Szolgáltató általi befogadását követő 90 (kilencven) napon belül létrehozza a Karbonegységeket:
 - i. a Szolgáltató Karbonpiaci Eljárás alapján meghatározza a Projekt alapján az Elszámolási Időszakra eső Karbonnyeréséget;
 - ii. a Szolgáltató a Karbonpiaci Verifikátorral validáltatja a Karbonnyeréséget, amelyről a Karbonpiaci Verifikátor kiállítja a Verifikációt;
 - iii. a Szolgáltató a Karbon-ellentételezési Tanúsítvány alapján az Önkéntes Karbonpiacon nyilvántartásba veteti a létrejövő Karbonegységeket a Karbonpiaci Nyilvántartóval, amelyről a Karbonpiaci Verifikátor kiállítja a Nyilatkozatot.
- 4.7 A Szolgáltató a Karbonegységek létrehozatalát az ESZF-ben meghatározott mértékű és gyakoriságú Megbízási Díj ellenében vállalja.
- 4.8 A Szolgáltató a mindenkor érvényes Áfa szabályok alkalmazásával számlazza a Megbízási Díjat a Zöld Beruházó felé.
- 4.9 A Zöld Beruházó a Szolgáltató által a Megbízási Díjról kiállított számla ellenértékét 8 (nyolc) naptári napon belül köteles banki átutalással megfizetni a Szolgáltató által a Megbízási díjról kiállított számlában megjelölt bankszámlaszámra.
- 4.10 Amennyiben a Zöld Beruházó a Szolgáltató által biztosított, legalább 8 (nyolc) napos fizetési póthatáridő leteltét követően sem teljesíti fizetési kötelezettségét, akkor azzal súlyos szerződésszegést követ el, ezáltal a Zöld Beruházó a Szolgáltató felé a Megbízási Díjon felül Kötér megfizetésére köteles, valamint a Szolgáltató számára megnyílik a jog a Szerződés rendkívüli felmondására és ennek a jogkövetkezményeinek érvényesítésére.

5. Kizárólag a Szolgáltatásbizományra vonatkozó rendelkezések

- 5.1 A Szolgáltatásbizomány keretében a Szolgáltató a Zöld Beruházó megbízása alapján, bizományosként jár el, és a Zöld Beruházó Karbonegységei tekintetében részt vesz a Karbonkredit-szolgáltatás nyújtásában, a bizományra vonatkozó jogszabályi rendelkezések szerint.
- 5.2 A Szerződés a Felek külön megállapodása alapján, az ESZF-ben meghatározott módon lehet határozott vagy határozatlan időre szóló szerződés is. Az ezzel összefüggő

- 5.3 The Right of Disposal over the Carbon Units, enabling the Service, becomes available to the Service Provider upon issuance of the Declaration by the Carbon Registry concerning the generation of the Carbon Units. Based on this right, the Service Provider, acting as a commission agent, may identify a User and, without prior consultation with the Green Investor, act independently and at its own discretion in the Voluntary Carbon Market with regard to the Carbon Units. Within this framework, the Service Provider is entitled to provide the Carbon Credit Service, in part or in full, to any User for any Carbon Credit Service Fee it deems appropriate. During the term of the Agreement, the Right of Disposal shall not expire, the Green Investor may not revoke it and may not dispose of the Carbon Units in any way while the right is in force.
- 5.4 The Service Provider shall not be obligated to provide the Service Commission until the Green Investor has fully paid the Assignment Fee for the Generation of Carbon Units.
- 5.5 If the Green Investor and the Service Provider have agreed in the Agreement on a minimum Carbon Credit Service Fee, and the Service Provider receives a valid purchase offer below the minimum fee specified in the Agreement, the Service Provider shall notify the Green Investor within 3 (three) business days from receipt of the offer, including the duration of the offer's binding period and the content of the offer. In such case, the Service Provider may only accept or reject the offer made for the Carbon Credit Service, or make a counter-offer to the User, in accordance with the Green Investor's decision. If the Green Investor does not respond within the binding period of the offer, the offer shall be deemed rejected.
- 5.6 The Service Provider shall make every reasonable effort to successfully perform the Service Commission. Within this framework, it is entitled to carry out marketing activities on its own website, on social media platforms, and through other channels, and to contact potential Users directly or indirectly. The Parties also agree that the Service Provider may freely include data related to the Project and the Carbon Units generated during the Carbon Unit Generation process, as well as their documentation, on the aforementioned platforms and in offers issued to potential Users, without the prior written consent of the Green Investor. At the same time, the Parties expressly acknowledge that the Service Provider does not assume any liability for the successful implementation of the Carbon Credit Service and shall not be held liable if the commission does not result in a transaction.
- 5.7 In the case of successful provision of the Carbon Credit Service under the Service Commission, the Service Provider is entitled to the Commission Fee specified in the Agreement. This fee is based on the net Carbon Credit Service Fee paid by the User. The Commission Fee is due on a case-by-case basis and is conditional upon the payment of the Carbon Credit Service Fee by the User. The Commission Fee appears as a margin realized by the Service Provider. Accordingly, the Green Investor is entitled to invoice the Service Provider for the amount of the Carbon Credit Service Fee paid by the User, reduced by the Commission Fee, under the title of Carbon Credit Service Fee, indicating the serial numbers of the Carbon Units involved in the transaction in the invoice.
- 5.8 If the User fails to fulfil its payment obligation regarding the Carbon Credit Service Fee to the Service Provider acting as commission agent, the Service Provider is not entitled to the Commission Fee. In such case, the Service Provider shall be entitled and obliged to make a new attempt to offer the Carbon Units to another User and thereby provide the Carbon Credit Service.
- 5.9 The Service Provider shall notify the Green Investor without delay, but no later than within 3 (three) business days, of the successful completion of the Carbon Credit Service and the serial numbers of the Carbon Units involved in the transaction, so that the Green Investor can issue its invoice for the Carbon Credit Service to the Commission Agent within 8 (eight) days following the completion of the service, with a payment deadline of 8 (eight) days.
- speciális rendelkezések (pl. felmondás) az ESZF-ben kerülnek meghatározásra.
- 5.3 A Szolgáltatást lehetővé tevő, a Karbonegységek feletti Rendelkezési Jogosultság a Karbonpiaci Nyilvántartó által a Karbonegységek kezeltetése tekintetében kiadott Nyilatkozat kibocsátásával nyílik meg a Szolgáltató számára. E jogosultság alapján a Szolgáltató a Karbonegységekre bizományosként eljárva Igénybe Vevőt kutat fel, és a Karbonegységek tekintetében – a Zöld Beruházóval való előzetes egyeztetés nélkül – önállóan, saját belátása szerint járhat el az Önkéntes Karbonpiacon. Ennek keretében a Szolgáltató jogosult a Karbonkredit-szolgáltatást részben vagy egészben bármely Igénybe Vevő részére, tetszőleges Karbonkredit-szolgáltatási Díj mellett nyújtani. A Rendelkezési Jogosultság a Szerződés hatálya alatt nem szűnhet meg, a Zöld Beruházó azt nem vonhatja vissza, és a jogosultság fennállása alatt a Zöld Beruházó a Karbonegységek felett semmilyen módon nem rendelkezhet.
- 5.4 A Szolgáltató a Szolgáltatásbizomány nyújtására mindaddig nem kötelezhető, amíg a Zöld Beruházó a Karbonegységek Kezelgetésének Megbízási Díját teljeskörűen meg nem fizette számára.
- 5.5 Abban az esetben, ha a Szerződésben a Zöld Beruházó és a Szolgáltató kikötöttek a Karbonkredit-szolgáltatás tekintetében egy legalacsonyabb Karbonkredit-szolgáltatási Díjat, és a Szolgáltató a Szerződésben rögzített legalacsonyabb Karbonkredit-szolgáltatási Díjat alulmúló érvényes vételi ajánlatot kap, köteles a vételi ajánlat megérkezését követő 3 (három) munkanapon belül erről a Zöld Beruházót a vételi ajánlati költtség időtartamára és a vételi ajánlat tartalmára is kitérően tájékoztatni. Ilyen esetben a Szolgáltató kizárólag a Zöld Beruházó döntésének megfelelően fogadhatja vagy utasíthatja el a Karbonkredit-szolgáltatásra tett ajánlatot, vagy tehet ellenajánlatot az Igénybe Vevő részére. Amennyiben a Zöld Beruházó a Karbonkredit-szolgáltatásra tett ajánlat ajánlati költtségének időtartamán belül nem válaszol, azt úgy kell tekinteni, hogy az ajánlatot nem fogadta el.
- 5.6 A Szolgáltató köteles minden tőle elvárható erőfeszítést megtenni a Szolgáltatásbizomány sikeres teljesítése érdekében. Ennek keretében jogosult marketingtevékenységet folytatni saját weboldalon, a szociális médiában és egyéb csatornákon, továbbá közvetlenül vagy közvetve megkeresni potenciális Igénybe Vevőket. A Felek megállapodnak abban is, hogy a Szolgáltató a Szolgáltatásbizomány teljesítése céljából a Projekt és a Karbonegységek kezeltetése során létrejött Karbonegységek, valamint azok dokumentációjának adatait az említett felületeken és az Igénybe Vevők részére kiadott ajánlatokban korlátozás nélkül szerepeltetheti, ehhez a Zöld Beruházó előzetes írásbeli engedélye nem szükséges. A Felek ugyanakkor kifejezetten rögzítik, hogy a Szolgáltató nem vállal felelősséget a Karbonkredit-szolgáltatás sikeres megvalósulásáért, így nem tartozik felelősséggel abban az esetben sem, ha a bizomány nem eredményez értékesítést.
- 5.7 A Szolgáltatásbizomány alapján sikeres Karbonkredit-szolgáltatásnyújtás esetén a Szolgáltatót a Szerződésben meghatározott Bizományi Díj illeti meg, amelynek az alapja az Igénybe Vevő által a Karbonkredit-szolgáltatásért megfizetett nettó Karbonkredit-szolgáltatási Díj. A Bizományi Díj esedékessége alkalomszerű, amely az Igénybe Vevő által a Karbonkredit-szolgáltatás Díjának megfizetéséhez, mint feltételhez kötött. A Bizományi Díj a Szolgáltatónál jelentkező árrésként jelenik meg. Ennek következtében a Zöld Beruházó a Szolgáltató felé az Igénybe Vevő által a Szolgáltató számára megfizetett Karbonkredit-szolgáltatási Díj Bizományi Díjjal csökkentett összegét jogosult Karbonkredit-szolgáltatási Díj jogcímen kiszámlázni a tranzakcióban szereplő Karbonegységek sorozatszámának számlában történő megjelölésével.
- 5.8 Amennyiben az Igénybe Vevő nem teljesíti a Karbonkredit-szolgáltatás Díja tekintetében a fizetési kötelezettségét a Szolgáltató, mint bizományos irányába, úgy a Bizományi Díj sem illeti meg a Szolgáltatót, és ilyen esetben a Szolgáltató jogosult és egyben köteles is újabb Igénybe Vevő felé a

- 5.10 The Service Provider shall invoice the Carbon Credit Service Fee to the User in accordance with the VAT regulations in force at the time, and the Green Investor shall do the same when invoicing the Service Provider for the Carbon Credit Service Fee.
- 5.11 If the Service Provider fails to pay the amount due under the invoice for the Carbon Credit Service Fee properly issued by the Green Investor, the Green Investor shall set a payment grace period of at least 8 (eight) days for the Service Provider.
- 5.12 If the Service Provider fails to fulfil its payment obligation even after the expiry of the grace period, it shall constitute a material breach of contract. As a result, the Service Provider shall pay a Penalty in addition to the Carbon Credit Service Fee to the Green Investor, and the Green Investor shall have the right to terminate the Agreement with immediate effect and enforce the related legal consequences.

6. Provisions applicable exclusively to the Carbon Credit Service

- 6.1 Under the Carbon Credit Service, the User, acting as principal, engages the Service Provider to generate the Carbon Credits specified in the Carbon Offset Certificate. The Service Provider provides the Carbon Credit Service to Users in two forms under the conditions set out in this chapter. The Carbon Credit Service is delivered electronically, whereby the User receives a predefined quantity and type of certified Carbon Credits.
- 6.2 The Carbon Credit Service under a Framework Agreement is available exclusively to legal entities. The Online Purchase form of the Carbon Credit Service is available to both legal and non-legal entities, as well as to natural persons.
- 6.3 Acting on behalf of various Green Investors — and based on their Green Investments — the Service Provider has generated Carbon Units in accordance with the Carbon Crediting Procedure. Acting under service commission agreements concluded with these Green Investors — the Service Provider holds the Right of Disposal over the Carbon Units and is therefore entitled to provide the Carbon Credit Service in its own name.
- 6.4 The Carbon Credit Service is provided by the Service Provider in exchange for payment of the Carbon Credit Service Fee by the User.
- 6.5 The Service Provider declares that, following the User's payment of the Carbon Credit Service Fee, it grants its indefinite and irrevocable consent for the Carbon Offset Certificate to be issued in the User's name with respect to the Carbon Units covered by the Agreement, and that the User may make various offsetting and marketing-related claims based on such certificate.
- 6.6 The Service Provider undertakes to conclude agreements with Green Investors that guarantee the fulfilment of the Service Provider's obligations set out in this chapter. The Service Provider shall not be held liable to the User for the Green Investors' compliance with such obligations. However, the Service Provider shall be solely liable to the User if it fails to conclude the agreements referred to in this clause.
- 6.7 The Service Provider excludes its liability for proper performance of the Carbon Credit Service if the defect or non-conformity is attributable to the conduct or omission of the Green Investor, in particular to the Green Investor's incomplete or false disclosure of information. This exclusion does not apply to liability for intentional misconduct or for breaches causing harm to human life, physical integrity, or health.

Karbonegységek kiosztását és ezáltal a Karbonkredit-szolgáltatás nyújtását megkísérelni.

- 5.9 A Karbonkredit-szolgáltatás sikeres lebonyolításáról és a tranzakcióban érintett Karbonegységek sorszámaról a Szolgáltató haladéktalanul, de legfeljebb 3 (három) munkanapon belül köteles az Zöld Beruházót értesíteni, annak érdekében, hogy a Zöld Beruházó a Karbonkredit-szolgáltatás teljesülését követő 8 (nyolc) napos határidőben ki tudja állítani a számláját a Karbonkredit-szolgáltatásról a Bizományos irányába 8 (nyolc) napos fizetési határidővel.
- 5.10 A Szolgáltató a mindenkor érvényes Áfa szabályok alkalmazásával számlázza a Karbonkredit-szolgáltatás Díját az Igénybe Vevő irányába, és a Zöld Beruházó is így köteles a Karbonkredit-szolgáltatás Díját a Szolgáltató felé kiszámlázni.
- 5.11 Amennyiben a Szolgáltató a Zöld Beruházó által a Karbonkredit-szolgáltatási Díjról szabályszerűen kiállított számla ellenértékét nem fizeti meg határidőben, akkor a Zöld Beruházó legalább 8 (nyolc) napos fizetési póthatáridőt köteles megszabni a Szolgáltató számára.
- 5.12 Amennyiben a Szolgáltató a póthatáridő leteltét követően sem teljesíti fizetési kötelezettségét, akkor azzal súlyos szerződésszegést követ el, ezáltal a Szolgáltató a Zöld Beruházó felé a Karbonkredit-szolgáltatási Díjon felül kötbér megfizetésére köteles, valamint a Zöld Beruházó számára megnyílik a jog a Szerződés rendkívüli felmondására és ennek a jogkövetkezményeinek érvényesítésére.

6. Kizárólag a Karbonkredit-szolgáltatásra vonatkozó rendelkezések

- 6.1 A Karbonkredit-szolgáltatás keretében az Igénybe Vevő, mint megbízó megbízza a Szolgáltatót a Karbon-ellentételezési Tanúsítványban szereplő Karbonkreditek létrehozására. A Szolgáltató a jelen fejezetben meghatározott feltételekkel, kétféle módon nyújt Karbonkredit-szolgáltatást az Igénybe Vevők részére. A Karbonkredit-szolgáltatás nyújtása elektronikus úton történik, amelynek keretében az Igénybe Vevő előre meghatározott mennyiségű és típusú, tanúsított Karbonkredithez jut.
- 6.2 A Karbonkredit-szolgáltatás Keretszerződés keretében kizárólag jogi személyiséggel rendelkező társaságok számára érhető el. A Karbonkredit-szolgáltatás Online Vásárlás formája elérhető mind jogi személyiséggel rendelkező, mind azzal nem rendelkező társaságok, valamint természetes személyek részére egyaránt.
- 6.3 A Szolgáltató – különböző Zöld Beruházók megbízásából, azok Zöld Beruházásai alapján – a Karbonpiaci Eljárás alkalmazásával szabályos Karbonegységeket hozott létre. A Szolgáltató – a vele szolgáltatási bizományra irányuló szerződésben álló Zöld Beruházók megbízásából – Rendelkezési Jogosultsággal bír a Karbonegységek felett, így saját nevében jogosult a Karbonkredit-szolgáltatás nyújtására.
- 6.4 A Karbonkredit-szolgáltatást a Szolgáltató Karbonkredit-szolgáltatási Díj megfizetése ellenében nyújtja az Igénybe Vevő számára.
- 6.5 A Szolgáltató kijelenti, hogy a Karbonkredit-szolgáltatás Díjának Igénybe Vevő általi megfizetését követően határozatlan idejű és visszavonhatatlan hozzájárulását adja ahhoz, hogy az Igénybe Vevő nevére a Szerződéssel érintett Karbonegységek tekintetében a Karbon-ellentételezési Tanúsítvány kiállításra kerüljön, és annak alapján az Igénybe Vevő különböző ellentételezési, illetve marketing célú állításokat tegyen.
- 6.6 A Szolgáltató vállalja, hogy a Zöld Beruházókkal olyan tartalmú megállapodásokat köt, amelyek garantálják a Szolgáltató jelen fejezetben vállalt kötelezettségeinek a teljesítését. Ezen kötelezettségek Zöld Beruházók általi betartásáért a Szolgáltatót nem terheli felelősség az Igénybe Vevő felé. A Zöld Beruházókkal kötött jelen pontban körülírt

- 6.8 A valid Carbon Credit Service transaction requires that the User first submit a valid Offer, and that the Service Provider accepts the Offer in accordance with the terms of the Agreement. The User may submit an unlimited number of Offers.
- 6.9 The Service Provider is under no obligation to accept any Offer made by the User. Acceptance of the Offer is at the sole discretion of the Service Provider, which may accept or reject any Offer.
- 6.10 Upon receipt of the Carbon Credit Service Fee from the User, the Service Provider shall issue or cause to be issued by the Carbon Registry, the Carbon Offset Certificate electronically and send it to the User within 8 (eight) days of the conclusion of the Agreement. The Service Provider shall issue the Carbon Offset Certificate in English, or in both Hungarian and English where the User qualifies as a Consumer. The Carbon Credit Service shall be fulfilled once for each Agreement.
- 6.11 For Users under a Framework Agreement, payment of the Carbon Credit Service Fee shall be made by bank transfer based on a pro forma invoice issued by the Service Provider. In the case of Online Purchase, payment shall be made electronically through the website. Following full payment of the Carbon Credit Service Fee by the User, the Service Provider shall issue an invoice to the User, indicating the date on which the payment was credited to the Service Provider's account as the date of performance. The invoice shall be sent to the User within 8 (eight) days after payment, to the email address provided by the User.
- 6.12 The Service Provider invoices the Carbon Credit Service Fee to the User in accordance with the VAT regulations in force at the time.

7. Use of the Carbon Credit Service under a Framework Agreement

- 7.1 A User with a Framework Agreement may submit its Offer to the Service Provider by sending the Offer Sheet, which is included as an annex to the Framework Agreement either by post or via email. The validity of the Offer is subject to the existence of an effective Framework Agreement between the Parties and the proper execution of the Offer by the User. The signing of the Framework Agreement does not impose any obligation on the User to submit an Offer.
- 7.2 In the Offer, the User may specify the Project for which it intends to use the Carbon Credit Service. The User must also indicate the intended quantity of Carbon Credits to be used, as well as the proposed net unit price per Carbon Credit in one of the following currencies: EUR, USD, or HUF.
- 7.3 In accordance with applicable tax laws, a User with a Framework Agreement may only submit an Offer and act as principal in the Carbon Credit Service in its own name.
- 7.4 The Service Provider is obliged to respond to the Offer within 8 (eight) days following its receipt. If the deadline passes without a response, the Offer shall be deemed rejected by the Service Provider and no Agreement shall be concluded.
- 7.5 Upon acceptance of the Offer by the Service Provider, the Agreement regarding the Carbon Credit Service is concluded. The Agreement based on the Offer is considered to be in writing and shall be registered by the Service Provider. The Carbon Credit Service shall be deemed completed when the Carbon Registry issues the Carbon Offset Certificate in the name of the User.
- 7.6 Within 8 (eight) days following the acceptance of the Offer, the Service Provider shall issue a pro forma invoice (payment request) for the Carbon Credit Service Fee to the User. Based

megállapodás megkötésének esetleges elmulasztásáért a Szolgáltató felelős kizárólagosan az Igénybe Vevő irányába.

- 6.7 A Karbonkredit-szolgáltatás szerződészerű teljesítésért a Szolgáltató kizárja a felelősségét, amennyiben a hiba oka vagy a megfelelés hiánya a Zöld Beruházó mulasztására vagy magatartására vezethető vissza, így különösen a Zöld Beruházó hiányos vagy valótlan adatközlésére. A jelen pont szerinti felelősségkizárás nem terjed ki a szándékosan okozott, továbbá az emberi életet, testi épséget vagy egészséget megkárosító szerződésszegésért való felelősségre.
- 6.8 Karbonkredit-szolgáltatás érvényes létrejöttének feltétele, hogy azt megelőzően az Igénybe Vevő érvényes Ajánlatot tegyen és az Ajánlatot a Szolgáltató szerződészerűen elfogadja. Az Igénybe Vevő korlátlan számú Ajánlatot tehet.
- 6.9 A Szolgáltató nem kötelezi magát az Igénybe Vevő által tett bármely Ajánlat elfogadására. Az Ajánlat elfogadása a Szolgáltató szabad belátásán múlik, tehát a Szolgáltatónak jogában áll mind az Ajánlat elfogadása, mind annak a visszautasítása.
- 6.10 A Karbonkredit-szolgáltatás Díjának Igénybe Vevő általi megfizetését követően a Szolgáltató a Karbon-ellentételezési Tanúsítványt minden esetben elektronikusan állítja vagy állíttatja ki a Karbonpiaci Nyilvántartóval, és küldi el az Igénybe Vevőnek a Szerződés létrejöttét követő 8 (nyolc) napon belül. A Szolgáltató a Karbon-ellentételezési Tanúsítványt angol nyelven állíttatja ki, Fogyasztónak minősülő Igénybe Vevő esetében pedig magyar és angol nyelven állítja ki. A Karbonkredit-szolgáltatás teljesítése minden Szerződés esetében egy alkalommal történik meg.
- 6.11 A Karbonkredit-szolgáltatás Díjának megfizetése a Keretszerződéssel rendelkező Igénybe Vevő esetében a Szolgáltató által küldött díjbekérő alapján banki átutalással, vagy Online Vásárlás alapján a weboldalon keresztül elektronikusan történik. A Karbonkredit-szolgáltatás Díjának Igénybe Vevő általi teljeskörű megfizetését követően a Szolgáltató a Karbonkredit-szolgáltatási Díjról számlát állít ki az Igénybe Vevő részére azzal a teljesítési nappal, amelyen a fizetés a Szolgáltató számláján jóváírásra került. A számlát a Szolgáltató legkésőbb a fizetést követő 8 (nyolc) napon belül megküldi az Igénybe Vevő részére az általa megadott email címre.
- 6.12 A Szolgáltató a mindenkor érvényes áfa szabályok alkalmazásával számlazza a Karbonkredit-szolgáltatás Díját az Igénybe Vevő irányába.

7. A Karbonkredit-szolgáltatás igénybevétele Keretszerződés esetén

- 7.1 Keretszerződéssel rendelkező Igénybe Vevő az Ajánlatát a Szolgáltató számára a Keretszerződés mellékletében található Ajánlati lap postai úton vagy emailben történő elküldésével tudja megtenni. Az Ajánlat érvényességének a feltétele a Felek között hatályos Keretszerződés megléte és az Ajánlat Igénybe Vevő általi cégszerű aláírása. A Keretszerződés aláírásával az Igénybe Vevőt nem terheli ajánlattételi kötelezettség.
- 7.2 Az Ajánlatban az Igénybe Vevő megjelölheti a Projektet, amelyre vonatkozóan Karbonkredit-szolgáltatást igénybe akarja venni, valamint szükséges megadnia a felhasználni tervezett Karbonkredit mennyiséget, a Karbonkreditneként ajánlott nettó egységárat EUR, USD vagy HUF devizanemnek egyikében.
- 7.3 A Keretszerződéssel rendelkező Igénybe Vevő az adózási jogszabályokra tekintettel csak saját nevében adhat Ajánlatot és léphet fel ezáltal megbízóként a Karbonkredit-szolgáltatásban.
- 7.4 A Szolgáltató az Ajánlat beérkezését követő 8 (nyolc) napon belül köteles az Ajánlatra válaszolni. Amennyiben a határidő eredménytelenül, válaszadás nélkül telik le, azt úgy kell tekinteni, hogy a Szolgáltató az Ajánlatot nem fogadta el és a szerződés nem jön létre.

on this pro forma invoice, the User is obliged to pay the Carbon Credit Service Fee via bank transfer within the payment deadline indicated therein, which shall be at least 8 (eight) days, to the bank account specified in the invoice. Payment of the Carbon Credit Service Fee is a condition for the Agreement based on the Offer to enter into force. If the User fails to fulfil its payment obligation by the deadline indicated in the pro forma invoice, the Service Provider may set a grace period of up to 30 (thirty) days for the User to comply. If the User still fails to pay by the end of this grace period, the Service Provider shall cancel the pro forma invoice and the agreement based on the Offer shall be deemed terminated. Failure to pay the Carbon Credit Service Fee constitutes a material breach of contract by the User.

8. Use of the Carbon Credit Service through Online Purchase

- 8.1 In the case of Online Purchase, the Carbon Credit Service is provided via the Service Provider's website, accessible through the available online order form and payment system. The information displayed on the website is for informational purposes only and does not constitute a legal offer under the Civil Code.
- 8.2 Online Purchase does not require registration; however, a valid Agreement requires the User to verify their email address by confirming access through a link sent in a confirmation email. The provision of the service—that is, delivery of the Carbon Offset Certificate—and the issuance of the invoice shall be made exclusively to that email address.
- 8.3 The User may submit an Offer by completing the designated online form available on the Service Provider's website. For the Offer to be valid, the User must complete all required fields truthfully and accurately and must accept both the General Terms and Conditions (GTC) and the Privacy Notice
- 8.4 On the website, the User may select the Project for which they intend to use the Carbon Credit Service and choose the desired number of Carbon Credits from the predefined options. After selecting the Project and quantity, specifying the beneficiary, and entering billing and card payment information, the User is shown a summary of the data entered and can finalize the Offer by submitting the form electronically. The User may enter their own name or the name of the legal entity on whose behalf they are concluding the Agreement.
- 8.5 When using Online Purchase, the User may request that the Carbon Offset Certificate be issued in their own name or in the name of another natural or legal person designated by them. In the latter case, it is the User's responsibility to provide the necessary data and obtain the required consents from the third party. Issuing a Carbon Offset Certificate in the name of a third party does not affect the User's obligations, in particular the obligation to pay the Carbon Credit Service Fee.
- 8.6 The Carbon Offset Certificate shall be issued solely based on the data entered by the User in the online form. The User may modify the contents of the form and the entered data any number of times before submission.
- 8.7 If the User requests a modification of the data appearing on the Carbon Offset Certificate (e.g., an incorrect name or other designation previously provided), such request must be submitted exclusively via email from the address provided in the form. A modification is subject to the payment of an additional administrative fee of EUR 50 (fifty) net. Once the fee is received, the Service Provider shall send the modified Carbon Offset Certificate to the User within 8 (eight) days and update the relevant information in its system.
- 8.8 The Offer is automatically accepted by the Service Provider upon successful payment, and the Agreement for the Carbon Credit Service is thereby concluded. This Agreement

- 7.5 Az Ajánlat Szolgáltató általi elfogadásával létrejön a Karbonkredit-szolgáltatásra irányuló szerződés. Az így létrejött szerződés írásbelnek minősül és azt a Szolgáltató ictatja. A Karbonkredit-szolgáltatás akkor teljesül, amikor a Karbonpiaci Nyilvántartó kiadja az Igénybe Vevő nevére szóló Karbon-ellentételezési Tanúsítványt.
- 7.6 Az ajánlat elfogadását követő 8 (nyolc) napon belül a Szolgáltató díjbekérőt küld a Karbonkredit-szolgáltatás Díjáról az Igénybe Vevő részére, amely a díjbekérő alapján a Karbonkredit-szolgáltatás Díját a díjbekérőben jelzett, de legalább 8 (nyolc) napos fizetési határidőben banki átutalással megfizetni köteles a Szolgáltató számára a Szolgáltató díjbekérőben megjelölt számlája javára. A Karbonkredit-szolgáltatás Díjának a megfizetése az Ajánlat alapján létrejövő szerződés hatálybalépésének feltétele. Amennyiben az Igénybe Vevő a díjbekérő alapján az abban szereplő határidőig nem teljesíti a fizetési kötelezettségét a Szolgáltató irányába, akkor a Szolgáltató legfeljebb 30 (harminc) napos póthatáridőt tűzhet ki az Igénybe Vevő számára a fizetési kötelezettsége teljesítése tekintetében. Amennyiben a póthatáridő is eredménytelenül telik el, akkor a Szolgáltató a díjbekérőt törli és ezzel az Ajánlat elfogadásával létrejött szerződés is megszűnik. A Karbonkredit-szolgáltatás Díja megfizetésének elmulasztása az Igénybe Vevő súlyos szerződésszegésének minősül.

8. A Karbonkredit-szolgáltatás igénybevétele Online Vásárlás esetén

- 8.1 Online Vásárlás esetén a Karbonkredit-szolgáltatás nyújtása a Szolgáltató weboldalán keresztül történik, amely az ott elérhető online vásárlási űrlap és fizetési rendszer útján érhető el. A weboldalon elérhető információk kizárólag tájékoztató jellegűek, és nem minősülnek a Ptk. szerinti ajánlattételnek.
- 8.2 Online Vásárlás esetében a Karbonkredit-szolgáltatás igénybevételehez regisztráció nem szükséges, azonban a Szerződés érvényes létrejöttének feltétele az Igénybe Vevő email címének érvényesítése, amely során az Igénybe Vevő egy visszaigazoló emailben kapott linken keresztül megerősíti, hogy az adott email címhez hozzáfér. A szolgáltatás teljesítése, azaz a Karbon-ellentételezési Tanúsítvány megküldése, valamint a számla kiállítása kizárólag erre az email címre történik.
- 8.3 Online Vásárlás esetében az Igénybe Vevő az Ajánlatát a Szolgáltató weboldalán egy erre a célra létrehozott űrlap kitöltésének segítségével tudja megtenni. Az Ajánlat érvényességének feltétele, hogy az Igénybe Vevő az Ajánlat minden kötelező mezőjét valós és pontos adatokkal töltsse ki, az ÁSZF-et, valamint az Adatkezelési Tájékoztatót egyaránt elfogadja.
- 8.4 Az Igénybe Vevő a weboldalon kiválaszthatja a Projektet, amelyre vonatkozóan Karbonkredit-szolgáltatást igénybe akarja venni, valamint a felhasználni tervezett Karbonkredit mennyiséget az előre beállított mennyiségek közül. A Projekt és a mennyiség kiválasztása, a kedvezményezett megadása, valamint a számlázási és bankkártya adatok rögzítése után az Igénybe Vevő az űrlapon egy összegzést lát a megadott adatokról és annak alapján véglegesíti az Ajánlatát az űrlap elektronikus elküldésével. Az Igénybe Vevő a Karbonkredit-szolgáltatáshoz megadhatja a saját nevét, illetve annak a jogi személynek a nevét, amely nevében a Szerződést meg kívánja kötni.
- 8.5 Az Igénybe Vevő Online Vásárlás esetében az űrlapon megjelölheti, hogy a Karbon-ellentételezési Tanúsítvány saját vagy más, általa megjelölt természetes vagy jogi személy nevére kerüljön kiállításra. Utóbbi esetben az ehhez szükséges adatok megadása és a harmadik személy részéről szükséges hozzájárulások beszerzése az Igénybe Vevő felelőssége. Karbon-ellentételezési Tanúsítványnak harmadik személy részére történő kiállítása az Igénybe Vevő kötelezettségeit, így különösen a Karbonkredit-szolgáltatás Díjának megfizetési kötelezettségét nem érinti.
- 8.6 A Karbon-ellentételezési Tanúsítvány kizárólag az űrlapon az Igénybe Vevő által megadott adatok alapján kerül kiállításra. Az Igénybe Vevő az űrlap tartalmát, a beírt

is not considered to be in writing and will not be registered by the Service Provider.

- 8.9 In the case of Online Purchase, the term Carbon Offset Certificate refers to its issuance in both a primary and sub-certificate format. In such cases, the Service Provider pre-purchases the Carbon Units from the Green Investor and has the primary Carbon Offset Certificate issued in its own name, then retires them as Carbon Credits through the Carbon Registry. This enables the Service Provider to provide the Carbon Credit Service to the User in the form of a sub-certificate referencing the primary certificate, but with the same legal effect.
- 8.10 In this case, the Carbon Credit Service is considered completed when the Service Provider issues the individual sub-certificate to the User. The sub-certificate serves as proof of the Carbon Credits transferred to the User by the Service Provider. The Service Provider issues and delivers the sub-certificate electronically within 8 (eight) days following the conclusion of the Agreement. The sub-certificate is issued in both English and Hungarian. The Carbon Credit Service shall be fulfilled once for each Agreement.
- 8.11 Payment of the Carbon Credit Service Fee is made exclusively electronically through the online payment interface during the process. The fee is one-time and payable at the time of submitting the Offer.
- 8.12 Payment is processed through the Stripe credit card payment system (<https://stripe.com>). The Agreement shall only enter into force upon successful payment. The Service Provider shall not be obliged to perform the service until payment has been successfully completed. Upon confirmation of payment, the Service Provider is entitled to commence performance of the service.

9. Defective performance

- 9.1 If, under the Carbon Credit Service, the Carbon Offset Certificate is sent to the Client by the Service Provider due to a technical or administrative error, the Client may request that the Service Provider remedy the defective performance or re-perform the digital service in accordance with the contract, unless this is impossible or would result in disproportionate additional costs for the Service Provider. If the Service Provider fails to remedy the defect within 8 (eight) days, or if the Client does not request or cannot be expected to request the correction, the Client may request a proportionate reduction of the service fee, is entitled to a refund, or may withdraw from the Agreement.
- 9.2 In the case of the Carbon Credit Service, the right of withdrawal does not apply to Consumers under Government Decree 45/2014 (II. 26.), as the Service Provider delivers digital content not on a tangible medium, the performance of which begins immediately after payment, with the express consent and acknowledgment of the Client, as defined in point (m) of the Decree.
- 9.3 The Services provided by the Service Provider are not considered physical products or tangible services; therefore, the Client is not entitled to product warranty under the Civil Code. The Carbon Credit Service does not fall under the scope of Government Decree 151/2003 (IX. 22.), and the Client is not entitled to a mandatory guarantee. The Service Provider does not offer any voluntary warranty or guarantee for the Carbon Credit Service.
- 9.4 In the event of defective performance — where the digital service does not meet the requirements set out in the contract or by law — the Client may enforce a warranty

adatokat az elküldés előtt korlátlan alkalommal módosíthatja.

- 8.7 Amennyiben az Igénybe Vevő a Karbon-ellentételezési Tanúsítványon szereplő adatok (például általa korábban megadott hibás név vagy más megjelölés) módosítását kéri, azt kizárólag az űrlapon megadott email címéről küldött elektronikus levélben kezdeményezheti. A módosításra külön eljárási díj megfizetése mellett van lehetőség, melynek összege minden esetben nettó 50 (ötven) euró. Az eljárási díj beérkezését követően a Szolgáltató 8 (nyolc) napon belül megküldi az Igénybe Vevő részére a módosított tartalmú Karbon-ellentételezési Tanúsítványt és a szükséges módosításokat a rendszereiben is átvezeti.
- 8.8 Az Ajánlat Szolgáltató általi elfogadása automatikusan jön létre a fizetés megtörténtével, és ezzel létrejön a Karbonkredit-szolgáltatásra irányuló Szerződés. A létrejött Szerződés nem minősül írásbelinek és azt a Szolgáltató nem iktatja.
- 8.9 Online Vásárlás esetén a Karbon-ellentételezési Tanúsítvány fogalma alatt annak speciális, fő- és altanúsítvány formájában történő megjelenése értendő. Ilyen esetben a Szolgáltató előzetesen megváltja a Karbonegységeket a Zöld Beruházótól és a Karbon-ellentételezési Tanúsítványt, mint főtanúsítványt a saját nevére kiállítva szabályszerűen visszavonultatja Karbonkreditként a Karbonpiaci Nyilvántartónál, abból a célból, hogy a Szerződés teljesítése során a Karbonkredit-szolgáltatást az Igénybe Vevő részére egy a Szolgáltató által kibocsátott, a főtanúsítványra hivatkozó altanúsítvány formájában, de a szokásos joghatások mellett tovább tudja szolgáltatni.
- 8.10 A Karbonkredit-szolgáltatás ilyen esetben akkor tekintendő teljesítettnek, amikor a Szolgáltató az Igénybe Vevő részére kiállítja az egyedi altanúsítványt. Az altanúsítvány a Szolgáltató által az Igénybe Vevő számára átengedett Karbonkreditek igazolására szolgál. A Szolgáltató az altanúsítványt minden esetben elektronikusan állítja ki és küldi el az Igénybe Vevőnek a Szerződés létrejöttét követő 8 (nyolc) napon belül. Az altanúsítvány nyelve angol és magyar. A Karbonkredit-szolgáltatás teljesítése ilyen esetben is minden Szerződés tekintetében egy alkalommal történik meg.
- 8.11 A Karbonkredit-szolgáltatási Díj megfizetése a folyamat során, online fizetési felületen keresztül, kizárólag elektronikus úton történik. A Szolgáltatás díja minden Szerződés esetében egyszeri, és az Ajánlat leadásakor esedékes.
- 8.12 A fizetés a Stripe (<https://stripe.com>) bankkártyás fizetési rendszerén keresztül történik. A Szerződés csak akkor lép hatályba, ha a fizetés sikeresen teljesült. A fizetés sikeres megtörténtéig a Szolgáltató teljesítésre nem kötelezhető. A fizetés teljesítésének időpontjában a Szolgáltató jogosult a Szolgáltatás teljesítését megkezdeni.

9. Hibás teljesítés

- 9.1 Amennyiben a Karbonkredit-szolgáltatás keretében technikai vagy adminisztratív hiba következtében a Karbon-ellentételezési Tanúsítványt a Szolgáltató küldi ki az Ügyfél részére, az Ügyfél kérheti, hogy a Szolgáltató a hibás teljesítést javítsa ki vagy a digitális szolgáltatást újra, szerződésszerűen teljesítse, kivéve, ha ez lehetetlen, vagy a Szolgáltató számára aránytalan többletköltséggel járna. Ha a Szolgáltató a hibát nem orvosolja 8 (nyolc) napon belül, vagy a kijavítást az Ügyfél nem kérte vagy nem kérhette, az Ügyfél arányos díjleszállítást kérhet, illetve jogosult a szolgáltatás díjának visszatérítésére vagy a Szerződéstől elállni.
- 9.2 A Karbonkredit-szolgáltatás esetében a 45/2014. (II. 26.) Korm. rendelet alapján elállási jog a Fogyasztókat nem illeti meg, mivel a Szolgáltató a 45/2014. (II. 26.) Korm. rendelet m) pontja alapján olyan nem tárgyi adathordozón nyújtott digitális tartalmat szolgáltat, amelynek a teljesítés a teljesítést az Ügyfél kifejezett hozzájárulásával és tudomásulvételével, a fizetést követően azonnal megkezd.

claim in accordance with the applicable provisions of the Civil Code, Government Decree 45/2014 (II. 26.), and Government Decree 373/2021 (VI. 30.).

- 9.5 A Consumer may assert a warranty claim within a forfeiture period of 2 (two) years from the date of performance. For Clients who do not qualify as Consumers, this period is 1 (one) year.
- 9.6 Unless a shorter limitation period is prescribed by law, any other claim against the Service Provider arising under the Agreement shall be subject to a general limitation period of 2 (two) years for Clients who do not qualify as Consumers. This period shall commence from the date of performance (or from the establishment of the legal relationship in the case of non-performance).
- 9.7 The Client is obliged to notify the Service Provider of the defect without delay after its discovery. In the case of a Consumer, notification within 2 (two) months from the discovery of the defect shall also be considered timely.
- 9.8 In the case of Consumers, if a defect arises within 6 (six) months following performance, it shall be presumed that the defect already existed at the time of performance, unless this is incompatible with the nature of the digital service. The Service Provider may rebut this presumption in order to be exempt from liability. After the expiration of the 6-month period, the burden of proof shifts, and in the event of a dispute, the Consumer must prove that the defect existed at the time of performance.
- 9.9 The Service Provider may refuse to bring the digital service into conformity if it is impossible or would involve disproportionate additional costs, taking into account the value of the service in a defect-free state and the significance of the contractual breach.
- 9.10 The Consumer may request a price reduction or withdraw from the Agreement if:
- the Service Provider does not remedy the defect within a reasonable time;
 - repeated defective performance occurs;
 - the defect is severe and justifies immediate withdrawal;
 - the Service Provider refuses to correct the defect or clearly cannot complete the correction within a reasonable time.
- 9.11 If the Consumer intends to withdraw from the contract due to a defect in the digital service, the burden of proof lies with the Service Provider to demonstrate that the defect is insignificant.
- 9.12 The reasonable period for correction begins from the time the Consumer notifies the Service Provider of the defect. The Service Provider must inform the Consumer if the correction will take more than 15 (fifteen) days.
- 9.13 The Client shall do everything reasonably possible to enable the Service Provider to verify the defective performance (e.g., by documenting the defect or forwarding the relevant data electronically).
- 9.14 The Client may exercise their right of withdrawal by making an explicit legal statement addressed to the Service Provider. In the event of a lawful withdrawal, the Service Provider shall promptly refund the service fee paid by the Client.

10. Complaint handling

- 10.1 In the event of a complaint from the Client, the Service Provider shall always cooperate and strive to investigate and resolve the complaint. However, the provisions of this chapter shall only be binding on the Service Provider in the case of a Consumer.
- 10.2 The Client may submit a complaint regarding the operation of the Service Provider or the quality of the Service via email to the following address: info@mitigia.com.
- 10.3 Complaint handling by the Service Provider is always free of charge.

- 9.3 A Szolgáltató Szolgáltatásai nem minősülnek fizikai terméknek vagy dologszolgáltatásnak, ezért az Ügyfelet a Ptk. szerinti termékjavatosság nem illeti meg. A Karbonkredit-szolgáltatás nem tartozik a 151/2003. (IX. 22.) Korm. rendelet hatálya alá, így kötelező jótállás nem illeti meg az Ügyfelet. A Szolgáltató a Karbonkredit-szolgáltatásra önkéntes jótállást vagy garanciát nem vállal.
- 9.4 Az Ügyfél a Szolgáltató hibás teljesítése esetén – amennyiben a digitális szolgáltatás nem felel meg a szerződésben vagy jogszabályban meghatározott követelményeknek – szavatossági igényt érvényesíthet a Ptk., a 45/2014. (II.26.) és 373/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet vonatkozó rendelkezései szerint.
- 9.5 A szavatossági igény érvényesítésére a Fogyasztó a Szolgáltatás teljesítésének időpontjától számított 2 (két) éves jogvesztő határidőn belül jogosult. Fogyasztónak nem minősülő Ügyfél esetén ez az időtartam 1 (egy) év.
- 9.6 A Szerződés alapján a Szolgáltatóval szemben támasztott bármely egyéb követelés általános elévülési ideje, amennyiben az Ügyfél nem minősül Fogyasztónak, valamint a jogszabály rövidebb határidőt nem ír elő – két év, amelyet a teljesítéstől (vagy annak elmaradása esetén a jogviszony létrejöttétől) kell számítani.
- 9.7 Az Ügyfél köteles a hibát annak felfedezése után haladéktalanul közölni, de Fogyasztó esetében a hiba felfedezésétől számított 2 (kettő) hónapon belüli közlés is határidőn belülinek minősül.
- 9.8 Fogyasztó esetében teljesítést követő 6 (hat) hónapon belül jelentkező hibák esetén vélelmezni kell, hogy a hiba a teljesítés időpontjában már fennállt, kivéve, ha ez a digitális szolgáltatás természetével ellentétes. A Szolgáltató e vélelem megdöntésével mentesülhet a felelősség alól. A teljesítést követő 6 (hat) hónap elteltével azonban a bizonyítási teher megfordul, vagyis vita esetén a Fogyasztónak kell bizonyítania, hogy a hiba már a teljesítés időpontjában is fennállt.
- 9.9 A Szolgáltató megtagadhatja a digitális szolgáltatás szerződésszerűvé tételét, ha az lehetetlen, vagy aránytalan többletköltséget jelentene, figyelembe véve a szolgáltatás hibátlan állapotban képviselt értékét és a szerződésszegés súlyát.
- 9.10 A Fogyasztó akkor is kérhet díjleszállítást vagy elállhat a Szerződéstől, ha:
- a Szolgáltató a hibás teljesítést nem orvosolja észszerű határidőn belül;
 - ismételten hibás teljesítés történik;
 - a hiba súlyos, és azonnali elállást indokol;
 - a Szolgáltató megtagadja a kijavítást, vagy nyilvánvalóan nem tudja észszerű időn belül teljesíteni.
- 9.11 Ha a Fogyasztó a digitális szolgáltatás hibájára hivatkozva kíván elállni a szerződéstől, a Szolgáltatót terheli annak bizonyítása, hogy a hiba jelentéktelen.
- 9.12 A kijavításra nyitva álló észszerű határidőt attól az időponttól kell számítani, amikor a Fogyasztó a hibát bejelentette. A Szolgáltató köteles tájékoztatást adni, ha a kijavítás időtartama meghaladja a 15 (tizenöt) napot.
- 9.13 Az Ügyfél köteles minden tőle elvárható megtenni annak érdekében, hogy a hibás teljesítést a Szolgáltató ellenőrizhesse (pl. a hiba dokumentálásával, a vonatkozó adatok elektronikus továbbításával).
- 9.14 Az Ügyfél elállási jogát a Szolgáltatóhoz intézett, kifejezett jognyilatkozattal gyakorolhatja. Az elállás jogszerűsége esetén a Szolgáltató köteles az Ügyfél által megfizetett szolgáltatási díjat haladéktalanul visszatéríteni.

10. Panaszkezelés

- 10.1 Az Ügyfél panasz esetén a Szolgáltató minden esetben együttműködik, és törekszik a panasz kivizsgálására és

- 10.4 The Parties declare that they seek to resolve any disputes amicably. Accordingly, the Client agrees to act in accordance with the rules set out in this clause as the primary method for resolving any disputes, while the Service Provider undertakes to give special attention to the investigation of all complaints and, to the extent possible and appropriate to the situation, ensure their investigation in the shortest time possible.
- 10.5 The Service Provider shall investigate issues requiring immediate resolution without delay and, if possible, resolve them immediately; in all other cases, the Service Provider shall respond to the complaint within 30 (thirty) days.
- 10.6 During the investigation of the complaint, the Client is required to cooperate with the Service Provider and provide the necessary information and documents.
- 10.7 If the Client's complaint is rejected in whole or in part, or if the deadline for investigating the complaint expires without result, the Client may turn to the competent authorities based on their place of residence. The contact details of the authorities and Conciliation Boards are provided in Annex 3.
- 10.8 In case of a legal dispute concerning the complaint, the Client is also entitled to turn to a court of law through general legal proceedings.

11. Intellectual property

- 11.1 The Carbon Crediting Procedure, including the Carbon Credit Description, qualifies as protected know-how and is subject to copyright protection as a copyrighted work. The Service Provider holds unlimited rights of exploitation and use in terms of time, territory, and method of use over the Protected Know-how. Any future developments of the Carbon Crediting Procedure and the Carbon Credit Description by the Service Provider shall automatically become part of the Protected Know-how.
- 11.2 All materials, including their full text, graphic or other content, the structural layout and source code of the website and the Mitigia Application, and any other intellectual property featured therein are protected by copyright and other legal protections and are the exclusive property of the Service Provider.
- 11.3 The Service Provider declares that it holds all copyright, usage, and exploitation rights necessary for the Agreement and the provision of the Service. The Client shall not acquire any rights to the Protected Know-how, except for those strictly necessary for the performance of this Agreement.
- 11.4 Unauthorized use of the content of the website or the Mitigia Application, the Carbon Credit Description, or any other protected know-how or copyrighted work of the Service Provider may result in not only claims under trademark law, copyright law, and civil law but may also trigger sanctions under applicable criminal law.

12. Confidentiality and the handling of Confidential Information

- 12.1 The Parties undertake to mutually treat Confidential Information as business secrets and jointly commit to:
- taking all reasonably possible measures, in accordance with applicable laws and the strictest professional standards, to store and safeguard such information securely;
 - refraining from disclosing the existence or content of such information, in whole or in part, to the public or to third parties, except where required by law or regulation, or where the Parties have agreed to such disclosure in writing;
 - retaining such information only for as long as necessary to fulfil their contractual obligations, after which they shall, upon request, immediately return it to the disclosing party—including all copies made—or, with the prior written consent of the disclosing party, destroy it; and

megoldására. A jelen fejezetben foglalt rendelkezések azonban kizárólag Fogyasztó esetén kötelezőek a Szolgáltatóra nézve.

- 10.2 Az Ügyfél az Szolgáltató működésével vagy a Szolgáltatás minőségével kapcsolatban panasszal élhet elektronikus levél formájában a következő email címen: info@mitigia.com.
- 10.3 A Szolgáltató panaszkezelése minden esetben térítésmentes.
- 10.4 A Felek kijelentik, hogy törekednek az esetleges vitás helyzetek békés feloldásáról. Ebből fakadóan az Ügyfél vállalja, hogy a vitás helyzet kezelésének elsődleges módjaként a jelen pontban leírt szabályok szerint jár el, míg a Szolgáltató vállalja, hogy minden panasz kivizsgálására fokozott figyelmet szentel és lehetőségeihez, valamint az adott helyzethez képest a lehető legrövidebb időben gondoskodik annak kivizsgálásáról.
- 10.5 A Szolgáltató az azonnali megoldást igénylő problémát haladéktalanul megvizsgálja és lehetőség szerint azonnal orvosolja, minden más esetben pedig 30 (harminc) napon belül válaszol a felmerült panaszra.
- 10.6 Az Ügyfél a panasz kivizsgálása során köteles az Szolgáltatóval együttműködni, a szükséges információkat, dokumentumokat rendelkezésre bocsátani.
- 10.7 Amennyiben az Ügyfél panasa teljesen vagy részlegesen elutasításra kerül, vagy a panasz kivizsgálására fent megszabott határidő eredménytelenül eltelt, úgy az Ügyfél a lakóhelye szerint illetékes hatóságokhoz fordulhat. A hatóságok és a Békéltető Testületek elérhetőségeit az 3. sz. melléklet tartalmazza.
- 10.8 Az Ügyfél jogosult a panasszal kapcsolatos jogvita esetén általános jogérvényesítés keretében bírósághoz is fordulni.

11. Szellemi alkotások

- 11.1 A Karbonpiaci Eljárás és ezen belül a Karbonkredit-leírás védett ismeretnek (know-how) minősül és mint szerzői mű jogi oltalom alatt áll. A Védett Ismeret a Szolgáltató időben, térben és a felhasználás módjában korlátlan hasznosítási és felhasználási joggal rendelkezik. A Karbonpiaci Eljárás és ezen belül a Karbonkredit-leírás Szolgáltató általi jövőbeli továbbfejlesztései automatikusan a Védett ismeret részévé válnak.
- 11.2 A weboldalon, valamint a Mitigia Alkalmazás elhelyezett valamennyi anyag, annak teljes szövege, grafikái, illetve egyéb tartalma, a weboldal és a Mitigia Alkalmazás szerkezeti felépítése, forráskódja, valamint bármely egyéb szellemi tulajdon szerzői jogi, illetve egyéb jogi védelem alatt áll és a Szolgáltatót illeti.
- 11.3 A Szolgáltató kijelenti, hogy rendelkezik a Szerződéshez kapcsolódó és a Szolgáltatás nyújtásához szükséges valamennyi szerzői jogi, felhasználási és hasznosítási jogosultsággal. Az Ügyfél a Védett ismeret hasznosítása tekintetében semmilyen jogosultságot nem kap, leszámítva azt, amely a jelen Szerződés teljesítéséhez elengedhetetlenül szükséges.
- 11.4 A weboldal és a Mitigia Alkalmazás tartalmának, Karbonkredit-leírásnak, vagy a Szolgáltató más, védett ismeretének, szerzői művének jogosulatlan felhasználása védjegyjogi, szerzői jogi és polgári jogi igényeken túlmenően a büntetőjogi jogszabályokban meghatározott szankciókat is maguk után vonhatnak.

12. Titoktartás, bizalmas információk kezelése

- 12.1 A Felek kötelezik magukat, hogy a Bizalmas Információt kölcsönösen üzleti titokként kezelik, e tekintetben a Felek közösen vállalják, hogy:

- iv. ensuring that only those officers, employees, or subcontractors have access to such information who require it to perform their duties and who agree to handle the information in accordance with the terms of the Agreement.

12.2 The confidentiality obligation shall not apply to Confidential Information that:

- i. becomes known to a Party lawfully and without a confidentiality obligation from a third party independent of the disclosing party;
- ii. was previously disclosed to the public with the written consent of the disclosing party;
- iii. is subject to disclosure under legal, regulated market, or central bank regulations or pursuant to official data provision obligations; or
- iv. is required for the exercise of rights or fulfilment of obligations as defined in the Agreement.

12.3 A Party may only disclose Confidential Information if:

- i. the other Party has given prior written consent; or
- ii. disclosure is mandated by law, in which case only the portion of the Confidential Information strictly required by the applicable legal provision may be disclosed, and only with the maximum protection allowed by law, and the disclosing Party must notify the other Party of such disclosure in advance.

12.4 The Parties undertake to ensure that their members, senior officers, employees, and subcontractors comply with the confidentiality obligations set out in the Agreement. Each Party shall be fully liable for the handling of Confidential Information by these persons as if it had done so itself.

12.5 If either Party receives information from any source that qualifies as Confidential Information under the Agreement but is not connected to the Parties' business relationship, the recipient Party must notify the other Party. Such information must be returned or destroyed at the other Party's instruction and may not be used in any other way.

12.6 The Parties agree that the existence of the Agreement and the business relationship between them may be cited as a reference in proposals, on websites, or in social media by either Party. However, the details of the Agreement are considered business secrets and may not be disclosed under any circumstances.

12.7 Furthermore, the publication of any press release or case study, including on electronic platforms or either Party's website, which directly or indirectly refers to the Agreement, any person acting on behalf of the other Party, or the circumstances of the Agreement, requires the prior written consent of the other Party.

12.8 An exception to the confidentiality obligation applies when the Service Provider includes data related to the Project and the Carbon Units, as well as their documentation, on its website, in social media, or in informational materials issued to potential Users in connection with the Carbon Credit Service, in order to fulfil the service commission. In this case, no prior written consent is required from the Client.

12.9 The confidentiality obligations and provisions on handling Confidential Information shall remain in effect during the term of the Agreement and for a period of 2 (two) years following its termination.

13. Non-compete clauses

13.1 During the term of the Agreement and for a period of 2 (two) years following its termination, the Parties are prohibited from establishing any business that directly or indirectly competes

- i. valamennyi észszerűen lehetséges, a vonatkozó jogszabályi és a legszigorúbb szakmai szabályoknak megfelelő intézkedést megtesznek azok biztonságos őrzése és tárolása érdekében;
- ii. annak létezését, illetve tartalmát sem részben, sem egészben nem hozzák nyilvánosságra, nem adják át, nem teszik harmadik személy részére megismerhetővé, kivéve azokat az eseteket, ahol erre törvényi, egyéb jogszabályi előírás alapján kötelezettség áll fenn, vagy a Felek erről előzetesen írásban megállapodtak;
- iii. csak addig tartják azokat birtokukban, amíg szerződéses kötelezettségeik teljesítéséhez szükségesek, ezt követően kérésre haladéktalanul visszaszolgáltatják a titokgazdának – ideértve minden általuk készített másolatot –, vagy a titokgazda előzetes írásbeli hozzájárulásával megsemmisítik azokat; és
- iv. gondoskodnak arról, hogy kizárólag olyan tisztviselők, munkavállalók, illetve alvállalkozók férjenek hozzá ezekhez az információkhoz, akiknek a feladataik elvégzéséhez szükséges ezen információk ismerete, és akik ezen információkat a Szerződés rendelkezéseinek megfelelően kezelik.

12.2 A titoktartási kötelezettség nem terjed ki azokra a Bizalmas Információkra, amelyek:

- i. a titokgazdától függetlenül, harmadik személytől jogszerűen jutottak valamely Fél tudomására titoktartási kötelezettség nélkül; vagy
- ii. a titokgazda írásbeli engedélye alapján már korábban nyilvánosságra kerültek; vagy
- iii. jogszabályi, szabályozott piaci, illetve jegybanki szabályzatai, valamint hatósági adatszolgáltatási kötelezettsége körébe tartoznak; vagy
- iv. a Szerződésben meghatározott jogok gyakorlásához, illetve az azokkal kapcsolatos kötelezettségek teljesítéséhez szükségesek.

12.3 Bármely Fél a Bizalmas Információt kizárólag akkor adhatja ki, ha:

- i. ahhoz a másik Fél előzetesen, írásban hozzájárult; vagy
- ii. megosztást/feltárást jogszabály kötelezővé teszi, ebben az esetben azonban a jogszabályok által lehetővé tett legteljesebb védelem mellett adhatja ki a Bizalmas Információnak kizárólag azon részét, amelyet a jogszabály kötelezővé tesz, a megosztás/feltárást kötelező tényéről pedig a megosztást/feltárást megelőzően tájékoztatja a másik Felet.

12.4 A Felek a Szerződésben meghatározott titoktartásra vonatkozó rendelkezések megtartására kötelezik tagjaikat, vezető tisztviselőiket, alkalmazottjaikat és alvállalkozóikat. A Bizalmas információk általuk történő kezeléséért az adott Fél a sajátjaként felel.

12.5 Amennyiben bármilyen forrásból olyan információ kerül bármely Fél birtokába, amely a Szerződés szerint Bizalmas Információnak minősül, és amely a Felek közötti üzleti kapcsolat létrehozásához nem köthető, úgy az érintett Fél köteles erre a másik Fél figyelmét felhívni. Az ilyen információt a másik Fél utasítása szerint meg kell semmisíteni vagy vissza kell adni és azt az érintett Fél semmilyen egyéb módon nem használhatja.

12.6 A Felek rögzítik, hogy a Szerződés tényére és a Felek közötti üzleti viszonyra Felek egyaránt referenciaként hivatkozhatnak az általuk kiadott ajánlatokban, az internet oldalukon vagy a közösségi médiában, azonban a Szerződés részletei üzleti titoknak minősülnek, így azok ebben az esetben sem hozhatók nyilvánosságra.

12.7 Ezen túlmenően bármiféle sajtóközlemény, esettanulmány megjelenéséhez, ideértve az elektronikus sajtót és a Felek internet oldalát is, amely közvetlenül vagy közvetve tartalmazza, vagy utal a Szerződés részleteire, bármely a másik Fél nevében eljáró személyre, a Szerződés körülményeire, a másik Fél előzetes írásbeli engedélye szükséges.

12.8 Kivételt képez a titoktartási kötelezettség alól az az eset, ha a Szolgáltató a Szolgáltatásbizomány teljesítése érdekében a Projekt és a Karbonegységek, valamint azok dokumentációjának adatait a weboldalán, a közösségi

with the other Party, acquiring any direct or indirect ownership interest in such a business, or participating in its operations.

- 13.2 The Parties undertake not to use any Confidential Information provided by the other Party for any purpose other than fulfilling this Agreement, during its term and for 2 (two) years following its termination, unless prior written authorization has been granted by the other Party. This prohibition particularly includes the use, distribution, transfer, or attempted gain of benefits from such information for their own benefit or for the benefit of third parties.
- 13.3 From the effective date of the Agreement and for 2 (two) years following its termination, the Parties are prohibited from approaching the other Party's employees with any offer for work to be performed for a third party, encouraging third parties to do so, or otherwise assisting third parties in such activities.
- 13.4 From the effective date of the Agreement and for 2 (two) years following its termination, the Client is prohibited from approaching any subcontractors or auxiliary personnel engaged by the Service Provider in the provision of the Service with business offers related to the subject of the Agreement that fall outside the scope of the Agreement.
- 13.5 During the term of the Agreement and for 2 (two) years following its termination, the Parties agree not to develop or introduce to the market any solution similar to the Protected Know-how as competitors of one another.

14. Data protection

- 14.1 The Privacy Notice of the Service Provider constitutes an integral part of this Agreement and is available in both Hungarian and English at <https://mitigia.com/data-management> and <https://mitigia.hu/adatkezelesi-tajekoztato>. By submitting the offer, the Client declares that they have read and accepted the Data Management Notice and ensures that their representatives or contact persons are immediately made aware of its contents.
- 14.2 The Parties guarantee to each other that any personal data acquired or processed in connection with the performance of this Agreement will be handled in compliance with the applicable data protection legislation and regulations.

15. Force majeure

- 15.1 Force majeure refers to any unavoidable external circumstance beyond the control of the Service Provider that prevents the performance of the Agreement. Such circumstances may include, but are not limited to, natural disasters (e.g., earthquakes, floods, storm damage), acts of war, terrorism, pandemics, strikes, fires, government actions, or disruptions in energy supply.
- 15.2 Upon the occurrence of a force majeure event, the Service Provider shall notify the Client as soon as reasonably possible about the event, its expected duration, and its potential effects.
- 15.3 In the event of a force majeure, the Client shall not be entitled to claim damages from the Service Provider for delayed, non-, or defective performance under the Agreement. The occurrence of a force majeure event does not exempt the Client from paying for services already rendered or in progress.
- 15.4 The Service Provider shall not be held liable for unforeseen events that do not qualify as force majeure but still significantly impact the performance of the Agreement, such as system failures in the Carbon Registry, delays or errors in data provided by Green Investors, or technical disruptions affecting the issuance of digital certificates.

médiában és potenciális Igénybe Vevők számára a karbonkredit-szolgáltatás tekintetében kiadott tájékoztató anyagokban szerepeltetheti, melyhez az Ügyfél előzetes írásbeli engedélye nem szükséges.

- 12.9 A Felek titoktartására és a Bizalmas Információk kezelésére vonatkozó rendelkezések a jelen Szerződés hatályban léte alatt, illetve a megszűnésétől számított 2 (két) évig maradnak érvényben.

13. Versenytilalmi kikötés

- 13.1 A Szerződés hatálya alatt és a Szerződés megszűnését követő 2 (két) évig Felek számára tilos olyan vállalkozást alapítani, amely közvetlenül vagy közvetve versenyzik a másik Féllel, vagy ilyen társaságban közvetlenül vagy közvetve részesedést szerezni vagy működésében részt venni.
- 13.2 A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a másik Fél által rendelkezésükre bocsátott Bizalmas Információt a Szerződés fennállta alatt és a Szerződés megszűnését követő 2 (két) évig semmilyen formában nem hasznosítják a Szerződés teljesítésétől eltérő célra, kivéve, ha arra a másik Fél írásban előzetesen felhatalmazást ad. A tilalom alá tartozik különösen a saját vagy harmadik személyek számára történő hasznosítás, terjesztés, átadás vagy azokból származó előnyök megszerzésének bármilyen módon történő megkísérlése.
- 13.3 A Szerződés hatályba lépésétől kezdődően a Szerződés megszűnésétől számított 2 (két) évig Felek számára tilos a másik Fél munkavállalóit bármilyen harmadik személy részére végzendő munkára irányuló ajánlattal megkeresni, harmadik személyeket ilyen megkeresésekre bátorítani vagy bármilyen módon közreműködni harmadik személyek ilyen tevékenységében.
- 13.4 A Szerződés hatályba lépésétől kezdődően a Szerződés megszűnésétől számított 2 (két) évig az Ügyfél számára tilos a Szolgáltató által a Szolgáltatás nyújtásába bevont alvállalkozókat, illetve teljesítési segédeket a Szerződésen kívül eső olyan üzleti ajánlattal megkeresni, amely a Szerződés tárgyát képezi.
- 13.5 A Szerződés hatálya alatt és a Szerződés megszűnésétől számított 2 (két) évig az Felek vállalják, hogy a Védett Ismerethez hasonló megoldást nem dolgoznak ki, és nem lépnek piacra azzal egymás versenytársaként.

14. Adatvédelem

- 14.1 A Szerződés elválaszthatatlan részét képezi a Szolgáltató Adatkezelési tájékoztatója, amely a <https://mitigia.com/data-management>, illetve a <https://mitigia.hu/adatkezelesi-tajekoztato> címen érhető el magyar és angol nyelven. Az Ügyfél az ajánlat megtételével egyben kijelenti, hogy az Adatkezelési tájékoztatót megismerte és elfogadja, valamint gondoskodik arról, hogy az esetleges képviselői, kapcsolattartói haladéktalanul megismerhessék.
- 14.2 A Felek egymás felé szavatolják, hogy a Szerződés teljesítésével összefüggésben, valamint annak teljesítése során keletkező és megismert személyes adatokat az adatvédelmi jogszabályokban a hatályos jogszabályok betartásával kezelik.

15. Vis maior

- 15.1 Vis maiornak minősül minden olyan elháríthatatlan külső ok, amely kívül esik a Szolgáltató ellenőrzési körén, és amely akadályozza az Szolgáltatót a Szerződés teljesítésében. Ilyen okok közé tartozhatnak, de nem kizárólagosan, a természeti katasztrófák (pl. földrengés, árvíz, viharkár), háborús események, terrorcselekmények, járványok, sztrájkok, tüzesetek, állami intézkedések, valamint az energiaszolgáltatás megszakadása.

16. Termination of the Agreement

16.1 The Agreement shall terminate in the following cases:

- i. upon proper performance by both Parties;
- ii. in the case of a fixed-term agreement, upon expiry of the specified term;
- iii. by termination or withdrawal by either Party, if permitted by the Agreement;
- iv. by mutual agreement of the Parties.

16.2 The termination of the Agreement for any reason and at any time shall not affect the rights and obligations of the Parties that arose prior to termination.

16.3 The following shall qualify as material breaches of contract, including but not limited to

- i. breach of the confidentiality provisions set forth in the Agreement;
- ii. breach of the non-compete provisions set forth in the Agreement;
- iii. repeated provision by the Client of incorrect or intentionally false information that prevents the registration of Carbon Units and/or damages the credibility of the Service Provider on the Voluntary Carbon Market;
- iv. the Service Provider delays the performance of any of its contractual obligations and fails to fulfil them even after a 90 (ninety)-day grace period;
- v. either Party delays payment of an invoice duly issued by the other Party by more than 30 (thirty) days after the due date;
- vi. either Party commits any other breach of contract and fails to cease or remedy such breach within 8 (eight) days following a written notice.

17. Miscellaneous provisions

17.1 The Parties shall act in mutual cooperation during the performance of the Agreement, in accordance with the principles of good faith, fair dealing, and the requirement of proper exercise of rights. They shall further inform each other of all facts and circumstances that may be relevant to the other Party. In the event of any dispute, the Parties shall attempt to resolve it amicably.

17.2 The language of contracting and communication is Hungarian. Hungarian law shall apply to the Agreement. In the event of any ambiguity or dispute regarding the interpretation of the Agreement, the Hungarian version shall prevail. No code of conduct applies to the Service Provider (e.g. under the Hungarian rules on unfair commercial practices).

17.3 The Service Provider is entitled to assign any of its rights or obligations related to the Service, in whole or in part, to its legal successor or subsidiary without the Client's consent.

17.4 The Parties acknowledge that the Service Provider does not provide tax or accounting advice to the Client under this Agreement or otherwise. Ensuring tax and accounting compliance is the sole responsibility of the Client.

17.5 The Parties agree to discuss the details of the Agreement in writing and may subsequently consolidate any amendments into a unified document.

17.6 Any notice, request, consent, or other communication under this Agreement must be made in writing, including via email. Notices to the Service Provider must be sent to info@mitigia.com. Receipt shall be deemed to occur on the date of a digital confirmation of opening or receipt by the recipient, or, in the absence of such confirmation, on the

15.2 A Szolgáltató köteles a vis maior esemény bekövetkezését követően a lehető leghamarabb értesíteni az Ügyfelet az esemény tényéről, annak várható időtartamáról és hatásairól.

15.3 A vis maior esemény bekövetkezése esetén az Ügyfél nem jogosult kártérítési igény érvényesítésére a Szolgáltatóval szemben a Szerződés késedelmes teljesítése, nem teljesítése vagy hibás teljesítése miatt. A vis maior esemény nem mentesíti az Ügyfelet a már teljesített vagy folyamatban lévő szolgáltatásokért járó díjak megfizetése alól.

15.4 A Szolgáltató nem vállal felelősséget olyan előre nem látható eseményekért, amelyek nem minősülnek vis maioroknak, de jelentős hatással vannak a Szerződés teljesítésére, például Karbonpiaci Nyilvántartó rendszerhibái, a Zöld Beruházóktól származó adatok késedelmes vagy hibás rendelkezésre bocsátása, valamint a digitális tanúsítványok kiállítását érintő technikai zavarok.

16. A Szerződés megszűnése

16.1 A Szerződés megszűnik:

- i. a mindkét Fél által történő szerződésszerű teljesítéssel;
- ii. határozott időtartamú szerződés esetén a meghatározott időtartam lejártával;
- iii. bármely Fél általi felmondással vagy elállással, amennyiben azt a Szerződés lehetővé teszi;
- iv. a Felek közös megegyezésével;

16.2 A Szerződés bármely jogcímen és időben történő megszűnése nem érinti a Felek megszűnés előtt keletkezett jogait és kötelezettségeit.

16.3 Súlyos szerződésszegésnek minősül elsősorban, de nem kizárólag

- i. a Szerződésben foglalt titoktartási rendelkezések megszegése;
- ii. a Szerződésben foglalt versenytilalmi rendelkezések megszegése;
- iii. az Ügyfél ismételtén téves vagy szándékosan hamis adatokat szolgáltat, ami a Karbonegységek nyilvántartásba vételét megghiúsítja, és/vagy a Szolgáltató hitelességét rontja az Önkéntes Karbonpiacon;
- iv. a Szolgáltató a Szerződésben rögzített bármely feladatának ellátásával késedelembe esik és azt 90 (kilencven) napos póthatáridő lezárultával sem tudja teljesíteni.
- v. bármely Fél a másik Fél fel által szerződésszerűen benyújtott számla megfizetésével a fizetési határidőt követő 30 (harminc) napos késedelembe esik;
- vi. bármely Fél egyéb szerződésszegést követ el, és erre vonatkozó felszólítást követő 8 (nyolc) napon belül sem hagy fel a szerződésszegéssel, illetve nem orvosolja azt.

17. Vegyes rendelkezések

17.1 A Felek a Szerződés teljesítése során egymással kölcsönösen együttműködve, a jóhiszeműség és a tisztesség elvének, valamint a rendeltetésszerű joggyakorlás követelményének megfelelően kötelesek eljárni. Kötelesek ezen felül tájékoztatni egymást minden olyan tényről és körülményről, amely a másik Fél számára lényeges lehet. A Felek vitás ügyek esetén töreksenek a vita peren kívüli megoldására.

17.2 A szerződéskötés és a kapcsolattartás nyelve a magyar. A Szerződésre a magyar jog rendelkezései az irányadók. A Szerződés értelmezésével kapcsolatos bármilyen kétértelműség vagy vita esetén a magyar nyelvű változat az irányadó. A Szolgáltatóra nem vonatkozik magatartási kódex. (pl. tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatra

date of sending. Related deadlines shall begin on the business day following receipt.

- 17.7 Any waiver or modification of rights, powers, or remedies under this Agreement must be made in writing and signed by the Party against whom it is to be enforced. A waiver of any term by either Party shall not be deemed a waiver of the same or any other term in the future.
- 17.8 If any provision of this Agreement is held to be invalid, unlawful, or unenforceable by any court of competent jurisdiction, such invalidity, unlawfulness, or unenforceability shall not affect the remaining provisions of the Agreement.
- 17.9 This Agreement shall be governed by Hungarian law. Any dispute, disagreement, or claim arising from this Agreement shall first be resolved through amicable negotiation between the Parties.

18. Annex

18.1 The following annexes form an integral part of the GTC:

1. Definitions used in the Agreement (in alphabetical order);
2. Carbon credit descriptions registered voluntarily with the Hungarian Intellectual Property Office and verified by the Validation and Verification Body (VVB);
3. Contact details of consumer protection and conciliation bodies;
4. List of applicable legislation;
5. Description of the long-term mandate for the Creation of Carbon Units;
6. Description of the commission contract for the Service Commissioning;
7. Description of the agreement related to the Carbon Credit Service.

vonatkozó magyarországi szabályozás alapján kibocsátott magatartási kódex).

- 17.3 A Szolgáltató jogosult a Szolgáltatással összefüggésben felmerült bármely jogát vagy kötelezettségét az Ügyfél hozzájárulása nélkül részben vagy egészben átengedni jogutódjának, leányvállalatának.
- 17.4 A Felek rögzítik, hogy a Szolgáltató adózási és számviteli tanácsadást nem nyújt az Ügyfél számára sem a jelen Szerződés alapján, sem azon kívül. Az adójogi és számviteli megfelelőség és annak kezelése az Ügyfél felelősségi körébe tartozik.
- 17.5 A Felek a Szerződés részleteiről írásban egyeztetnek, valamint nyitva hagyják a lehetőségét annak, hogy az esetleges kiegészítéseket később egy egységes szerkezetbe foglalják.
- 17.6 A jelen Szerződés szerinti bármely értesítést, kérelmet, hozzájárulást és egyéb közlést írásban kell megtenni, amelynek az elektronikus levelezés is megfelel, a Szolgáltató számára az értesítést info@mitigia.com email címre küldve. Az átvétel időpontjának az email címzett általi megnyitásáról vagy megérkezéséről szóló automatikus digitális visszaigazolás, ennek hiányában az email elküldésének napja számít, a vonatkozó határidők pedig az átvételt követő munkanapon kezdődnek.
- 17.7 A Szerződésből eredő bármely jogról, jogkörről vagy jogorvoslatról csak írásban lehet lemondani, illetve azokat csak írásban lehet módosítani annak a Félnak az aláírásával, akivel szemben az adott lemondás vagy módosítás érvényesíthető. A Szerződés bármely feltételéről bármely Fél által tett lemondás nem jelenti azt, hogy az adott Fél ezen, vagy bármely más feltételről a későbbiekben is lemondana.
- 17.8 Ha a Szerződés bármely rendelkezését bármely illetékességgel rendelkező bíróság érvénytelennek, jogszerűtlennek vagy kikényszeríthetetlennek nyilvánítja, ez a jelen Szerződés fennmaradó rendelkezéseinek érvényességét, jogszerűségét és kikényszeríthetőségét nem befolyásolja.
- 17.9 A Szerződésre a magyar jog az irányadó. A jelen Szerződésből folyó bármely jogvitát, nézeteltérést vagy követelést a Felek elsődlegesen békés egyeztetéssel kísérelnek meg rendezni.

18. Mellékletek

18.1 Az ÁSZF elválaszthatatlan részét képezik a következő mellékletek:

1. A Szerződésben használt definíciók (ABC sorrendben);
2. A Szolgáltató Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatalánál önkéntes műnyilvántartásba vett, illetve a Karbonpiaci Verifikátor által verifikált Karbonkredit leírásai;
3. A fogyasztóvédelmi és a békéltető testületek elérhetőségei;
4. Jogszabálylista;
5. Karbonegységek Keletkeztetésére vonatkozó tartós megbízási jogviszony leírása;
6. Szolgáltatásbizományra vonatkozó bizományi szerződés leírása;
7. A Karbonkredit-szolgáltatásra vonatkozó szerződés leírása.

Annex 1: Definitions used in the Agreement (in Alphabetical Order)

1. sz. melléklet: A Szerződésben használt definíciók (ABC sorrendben)

Agreement The contractual relationship between the Client and the Service Provider, jointly formed by the GTC and the applicable Individual Special Terms and Conditions (STC) for the given Service.

Assignment Fee Fee payable by the Green Investor to the Service Provider for the generation of Carbon Units, as specified by the Parties in the Agreement.

Carbon Credit The settlement unit of the Voluntary Carbon Market. The Carbon Credit represents the authorization of the Green Investor. The holder of this authorization is entitled to make offsetting claims for 1 ton of CO₂e emissions. Carbon Credits are created by using Carbon Units for offsetting purposes. Their issuance and conditions are verified by non-profit and certification bodies operating the Voluntary Carbon Market.

Carbon Credit Description A detailed study forming part of the Carbon Crediting Procedure, describing the legal framework, business processes and documentation, as well as the data requirements and calculation methods applied during the generation of Carbon Units. It constitutes part of the Protected Know-how.

Carbon Credit Service The service defined in Section 6.1 and Annex 7.

Carbon Crediting Procedure The contractual procedure applied by the Service Provider encompassing all Services, under which the accurately measured and calculated Carbon Gain arising from the Green Investment is first converted into Carbon Units, and then – with the involvement of the User – into Carbon Credits, in accordance with the rules of the Voluntary Carbon Market. The purpose of the procedure is to enable ex post financing of the Project and to ultimately issue the Carbon Offset Certificate in the User's name.

Carbon Gain The verified avoidance, reduction or removal of CO₂e emissions causally linked to the Green Investment, expressed in CO₂e, and serving as the basis for the generation of Carbon Units.

Carbon Offset Certificate The outcome of the Carbon Crediting Procedure, issued by the Carbon Registry to the name of the User in case of Users under Framework Agreement or by the Service Provider in case of Consumers through Online Purchase, which entitles the User to claim the offset and make related statements.

Carbon Registry An independent market participant with appropriate expertise and recognition, responsible for the registration of Carbon Units on the Voluntary Carbon Market, including issuing the Declaration and, in case of successful Carbon Credit Service provision, the Carbon Offset Certificate. The entity planned to be engaged by the Service Provider as a subcontractor for this purpose is OurOffset Nonprofit Kft. (registered office: 9600 Sárvár, Alkotmány utca 69. 1st floor, unit 8, company registration number: 18-09-114028, tax number: 26796123-1-18, website: <https://ouroffset.com/>), to which the User consents by signing the Agreement.

Adatkezelési Tájékoztató A Szolgáltató által kiadott, a személyes adatok kezelésére vonatkozó tájékoztató dokumentum, amely részletesen tartalmazza az Ügyfél adatainak kezelésére, tárolására és védelmére vonatkozó szabályokat az alkalmazandó jogszabályokkal összhangban.

Ajánlat Az Igénybe Vevő által tett polgári jogi ajánlat a Szolgáltató Karbonkredit-szolgáltatásának igénybevételére.

ÁSZF (Általános Szerződési Feltételek) A jelen dokumentum, amely a Szolgáltató által nyújtott Szolgáltatásokra irányadó, a Szolgáltató által egyoldalúan előre meghatározott, szerződéses feltételeket tartalmazza.

Bizalmas Információ A Felek között létrejött Szerződés tényének kivételével, bizalmas információnak minősül a Védett Ismeret, valamint minden, bármilyen formában (fizikai, szóbeli, elektronikus) megjelenő üzleti titok, módszer, működési eljárás, piaci ismeret és szaktudás, valamint üzletfejlesztéssel, piaci magatartással, üzleti folyamatokkal, üzleti titokkal, marketinggel összefüggő, illetve egyéb információ (legyen az akár műszaki, üzleti, pénzügyi vagy más), amelyet a Szolgáltató és az Ügyfél között tervezett vagy működő üzleti kapcsolat vonatkozásában létrejön, akár a jelen Szerződés hatályba lépése előtt, akár azt követően, vagy ilyen információ a Felek tudomására jutott, tekintet nélkül arra, hogy azon feltűntetésre került-e a „bizalmas” vagy egyéb megjelölés, vagy sem.

Bizományi Díj A Szolgáltatásbizomány nyújtásáért a Szolgáltatót megillető díjazás, amelyet a Felek a Szerződésben egyértelműen meghatároznak.

CO₂e Egy egyenlet alapján számított azon metrikus tonna széndioxid-kibocsátás mennyisége, amelynek globális felmelegedési potenciálja megegyezik egy másik üvegházhatású gáz metrikus tonnájával.

Elszámolási Időszak A Projekt keretében a Karbonegységek létrehozásának intervalluma és gyakorisága.

ESZF (Egyedi Szerződési Feltételek) Az adott Szolgáltatásra vonatkozó, az ÁSZF-től eltérő vagy azt kiegészítő, külön írásban rögzített szerződéses feltételek, amelyek az adott Szerződés elválaszthatatlan részét képezik.

Felek A Szolgáltató és az Ügyfél közösen.

Fogyasztó A szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.

Igénybe Vevő Olyan jogi személyiséggel rendelkező, vagy azzal nem rendelkező társaság, illetve természetes személy, aki a Karbonkredit-szolgáltatásban megbízóként lép fel, és ezáltal – saját maga, vagy harmadik személy kedvezményezett részére – a Karbon-ellentételezési Tanúsítványba foglalt CO₂e kibocsátás ellentételezésére vonatkozó állítások megtételére válik jogosulttá pénzügyi ellenszolgáltatás ellenében.

Karbonategység 1 tonna CO₂e kibocsátás verifikált elkerülése vagy megtakarítása, illetve légkörből kivonása, amely a Zöld Beruházás alapján, annak ok-okozati eredményeként keletkezik, és melyet a Karbonpiaci Nyilvántartó nyilvántartásába vett.

Carbon Unit A unit representing the verified avoidance, reduction or removal of 1 metric ton of CO₂e emissions, which results causally from the Green Investment and is recorded in the Carbon Registry.

Client Any party using any of the services provided by the Service Provider. Depending on the type of service used, the Client may act either as a Green Investor or as a User.

CO₂e A metric ton of carbon dioxide emissions calculated based on a conversion formula, which has the same global warming potential as one metric ton of another greenhouse gas.

Commission Fee The remuneration fee payable by the Green Investor to the Service Provider due to the Service Provider for providing the Service Commissioning, as clearly specified by the Parties in the Agreement.

Confidential Information Except for the fact of the Agreement itself, Confidential Information includes Protected Know-How and any business secret, method, operating procedure, market knowledge, expertise, or any other information (technical, business, financial, or otherwise), appearing in any form (physical, oral, electronic), that arises between the Service Provider and the Client in connection with the planned or existing business relationship—whether before or after the entry into force of this Agreement—regardless of whether it is marked as “confidential” or not.

Consumer A natural person acting outside the scope of their trade, independent profession, or business activity.

Declaration An official document, duly signed and issued by the Carbon Registry based on the verification statement issued by the Validation and Verification Body. It certifies that the Carbon Units have been duly generated, accepted by the Registry, and registered on the Voluntary Carbon Market.

Carbon Credit Service Fee The fee for the Carbon Credit Service, established upon the Service Provider's acceptance of the User's offer under a consignment arrangement.

Framework Agreement A contract between the Service Provider and the User for the continuous provision and use of the Carbon Credit Service.

Generation of Carbon Units The service as defined in Section 4.1 and Annex 5.

Green Investment An investment aimed at climate change mitigation—i.e., the avoidance or reduction of carbon emissions, or the removal of greenhouse gases from the atmosphere—that complies with the taxonomy of the Voluntary Carbon Market. As a result of the causal Carbon Gain it generates, Carbon Units can be created based on it.

Green Investor A legal entity, unincorporated entity, or natural person who has implemented or plans to implement a Green Investment aimed to avoid, reduce or remove greenhouse gases. Typically, this is the entity that records the Green Investment as an asset on its balance sheet, or the natural person who owns it.

GTC (General Terms and Conditions) This document, which contains the contractual terms unilaterally determined in advance by the Service Provider, governing the Services provided.

Guarantee of Origin OA certificate that certifies that the electricity used was generated from renewable energy sources. In Hungary, the system of Guarantees of Origin is governed by Act LXXXVI of 2010 on Electricity and Directive 2009/28/EC.

Mitigia Application The Mitigia Application is a set of innovative, IT-based carbon market services aimed at supporting climate

Karbonegységek Keletkeztetése A 4.1. pont és az 5. sz. melléklet szerinti szolgáltatás.

Karbon-ellentételezési Tanúsítvány A Karbonpiaci Eljárás végeredménye, melyet a Karbonpiaci Nyilvántartó állít ki az Igénybe Vevő nevére Keretszerződés hatálya alatt álló Igénybe Vevők esetében, míg a Szolgáltató állítja ki a Fogyasztók számára Online Vásárlás esetében, és amely igazolás birtokában az Igénybe Vevő jogosult az ellentételezésre, illetve az erre vonatkozó állítások megtételére.

Karbonkredit Az Önkéntes Karbonpiac elszámolási egysége. A Karbonkredit a Zöld Beruházó engedélyét reprezentálja. Az engedély jogosultja 1 tonna CO₂e kibocsátás ellentételezésére vonatkozó állítások megtételére jogosult. A Karbonkredit a Karbonegység kibocsátás-ellentételezési célra történő felhasználásával jön létre. A Karbonkredit kibocsátását és annak feltételeit az Önkéntes Karbonpiacot üzemeltető civil szervezetek és tanúsító szervezetek ellenőrzik.

Karbonkredit-leírás A Karbonpiaci Eljárást képező polgári jogi keretrendszer, üzleti folyamatok és dokumentáció, valamint a Karbonegységek keletkeztetése során fellépő adatigény és az alkalmazott számítások pontos, tanulmány formájában megjelenő leírása, amely a Védeft Ismeret részét képezi.

Karbonkredit-szolgáltatás A 6.1. pont és a 7. sz. melléklet szerinti szolgáltatás.

Karbonkredit-szolgáltatás Díja A Karbonkredit-szolgáltatásnak a díja, amely az Igénybe Vevő Karbonkredit-szolgáltatásra tett ajánlatának Szolgáltató, mint bizományos általi elfogadásával alakul ki.

Karbonpiaci Eljárás A Szolgáltató által nyújtott Szolgáltatások összességének a szerződéses eljárásrendje, amelynek keretében a Szolgáltató a Zöld Beruházásból származó, pontosan mért és számított Karbonnyerességet először Karbonegységgé, majd – Igénybe Vevő bevonásával – Karbonkreditre alakítja, az Önkéntes Karbonpiac szabályainak megfelelően. Az eljárás célja, hogy a Projekt utólagos finanszírozását lehetővé tegye, és végső eredményeként az Igénybe Vevő nevére kiállításra kerüljön a Karbon-ellentételezési Tanúsítvány.

Karbonpiaci Nyilvántartó Egy megfelelő szakértelemmel és elismertséggel rendelkező, az Önkéntes Karbonpiacon a Karbonegységek regisztrálásáért, tehát a Nyilatkozat kiadásáért, illetve sikeres Karbonkredit-szolgáltatásnyújtás esetében a Karbon-ellentételezési Tanúsítvány kiadásáért felelős, a Felektől független piaci szereplő. A Szolgáltató által a teljesítésbe alvállalkozóként bevonni tervezett a Karbonpiaci Nyilvántartó az OurOffset Nonprofit Kft. (székhely: 9600 Sárovar, Alkotmány utca 69. 1. emelet 8., cégjegyzékszám: 18-09-114028, adószám: 26796123-1-18, web: <https://ouroffset.com/>), melyhez a Szerződés aláírásával az Ügyfél hozzájárul.

Karbonpiaci Verifikátor Egy megfelelő szakértelemmel és elismertséggel rendelkező, az Önkéntes Karbonpiacon a Karbonegységek létrejöttének megfelelőségét tanúsító, tehát a Karbon-ellentételezési Tanúsítványt kibocsátó, a Felektől független piaci szereplő. A Szolgáltató által a teljesítésbe alvállalkozóként bevonni tervezett Karbonpiaci Verifikátor a Magyarországi Zöld Kereszt Egyesület (székhely: 1023 Budapest, Frankel Leó út 42-44., nyilvántartási szám: 01-02-0006012, adószám: 18062465-1-41, web: <https://www.magyarzoldkereszt.hu/>), melyhez a Szerződés aláírásával az Ügyfél hozzájárul.

Karbonnyeresség A Zöld Beruházás által ok-okozati összefüggésben előidézett, CO₂e-ben kifejezett, verifikált karbonemisszió elkerülés, csökkentés vagy légkörből történő karbonkivonás, amelyen a Karbonegységek létrehozatala alapszik.

protection and the decarbonisation of the economy. It is built on the Carbon Crediting Procedures that are the intellectual property of the Service Provider, and includes the electronic business processes, IT applications and documentation implementing those procedures as a service (access: <https://app.mitigia.com/login>).

Offer A civil law offer made by the User for the use of the Service Provider's Carbon Credit Service.

Online Purchase The form of Carbon Credit Service provided in accordance with Sections 6.19 to 6.28.

Parties The Service Provider and the Client collectively.

Privacy Notice A document issued by the Service Provider, detailing the rules for the handling, storage, and protection of personal data in accordance with applicable laws.

Project The entirety of Green Investments covered under the Agreement, based on which the Carbon Units are generated.

Protected Know-How The proprietary know-how of the Service Provider relating to the Carbon Crediting Procedure, the associated Carbon Credit Description, and the Mitigia Application implementing it, which together constitute the intellectual basis for the Service provided to the Client.

QxxS Standard Family The carbon market standard family used during the Generation of Carbon Units, developed and maintained by international Carbon Cycle, the carbon market division of the Hungarian Green Cross Association, called International Carbon Cycle (<https://youandicc.com/?lang=en>). The description of the QxxS Standard Family is accessible on the protected website of the Carbon Registry following client authentication.

Reporting Period The interval and frequency within the Project during which the Carbon Units are created.

Right of Disposal The right of control over the Carbon Units, under which the holder may act at its sole discretion on the Voluntary Carbon Market in accordance with the provisions of the Agreement, including in particular the sale of the Carbon Units, their conversion into Carbon Credits, and the acceptance of offers from Users.

Service All services provided by the Service Provider collectively.

Service Commission The service defined in Section 5.1 and in Annex 6.

Service Provider Mitigia Carbon Zrt., the business entity providing the services under this GTC.

STC (Special Terms and Conditions) Contractual terms for a given Service, deviating from or supplementing the GTC, recorded separately in writing and forming an integral part of the respective Agreement.

User A legal entity, unincorporated entity, or natural person acting as principal in the Carbon Credit Service, who thereby—on their own behalf or on behalf of a designated third-party beneficiary—becomes entitled to make claims regarding the offsetting of CO₂e emissions as stated in the Carbon Offset Certificate, in return for financial consideration.

Validation and Verification Body An independent market participant with appropriate expertise and recognition, responsible for certifying the compliance of the Carbon Units on the Voluntary Carbon Market and issuing the Carbon Offset Certificate. The entity planned to be engaged by the Service Provider as a subcontractor for this purpose is the Hungarian Green Cross Association (registered office: 1023 Budapest, Frankel Leó út 42–44., registration number: 01-02-0006012, tax number: 18062465-1-41, website:

Keretszerződés A Szolgáltató és az Ügyfél között létrejött, a Karbonkredit-szolgáltatás tartós nyújtása, illetve igénybevétele érdekében létrejött szerződés.

Megbízási Díj A Karbonegységek keletkeztetésének Felek által a Szerződésbe foglalt megbízási díja.

Mitigia Alkalmazás A Mitigia Alkalmazás innovatív, a gazdaság decarbonizációját célzó elektronikus, informatikai alapú karbonpiaci szolgáltatások összessége, melyek célja a klímavédelem támogatása. A Mitigia Alkalmazás a Szolgáltató szellemi tulajdonát képező Karbonpiaci Eljárásokra épül, és az azt Szolgáltatásként megvalósító elektronikus üzleti folyamatok, informatikai alkalmazások és dokumentációk összessége (elérése: <https://app.mitigia.com/login>).

Nyilatkozat A Karbonpiaci Nyilvántartó által – a Karbonpiaci Verifikátor által kibocsátott verifikációs nyilatkozat alapján – kibocsátott, cégszerűen aláírt, hiteles dokumentum, amely azt igazolja, hogy a Karbonegységek szabályszerűen létrejöttek, azokat a Karbonpiaci Nyilvántartó befogadja és az Önkéntes Karbonpiacon Karbonegységként regisztrálja.

Online Vásárlás A Karbonkredit-szolgáltatás 6.19.- 6.28. pont szerint nyújtott formája.

Önkéntes Karbonpiac Egy önkéntes alapon és jogi szabályozási kényszer nélkül, az állami rendszerektől teljesen függetlenül működő globális és transzparens karbonkereskedelmi piac.

Projekt A Szerződés hatálya alá bevont Zöld Beruházások összessége, amely alapján a Karbonegységek létrejönnek.

QxxS Szabványncsalád A Karbonegységek Keletkeztetése során felhasznált karbonpiaci szabványncsalád, melyet a Magyar Zöld Kereszt Egyesület karbonpiaci tagozata, az International Carbon Cycle (<https://youandicc.com/?lang=hu>) fejleszt és gondoz. A QxxS Szabványncsalád leírása a Karbonpiaci Nyilvántartó védett weboldalán érhető el ügyfélazonosítást követően.

Rendelkezési Jogosultság A Karbonegységek feletti azon jogosultság, amelynek értelmében a jogosult – a Szerződés rendelkezéseivel összhangban – saját belátása szerint járhat el az Önkéntes Karbonpiacon, ideértve különösen azok értékesítését, Karbonkreditte alakítását és az Igénybe Vevő részéről történő ajánlat elfogadását.

Származási Garancia Olyan igazolás, amely azt tanúsítja, hogy a felhasznált villamosenergia megújuló energiaforrásból származik. A Származási Garancia rendszerét Magyarországon a 2010. évi LXXXVI. törvény (a villamos energiáról) és a 2009/28/EK irányelv szabályozza.

Szerződés Az Ügyfél és a Szolgáltató között létrejövő szerződéses jogviszony, amelyet az ÁSZF és az adott Szolgáltatásra irányuló ESZF együttesen alkot.

Szolgáltatás A Szolgáltató által nyújtott valamennyi szolgáltatás együttesen.

Szolgáltatásbizomány Az 5.1. pont és a 6. sz. melléklet szerinti szolgáltatás.

Szolgáltató A Mitigia Carbon Zrt., mint a jelen ÁSZF szerinti szolgáltatásokat nyújtó gazdasági társaság.

Ügyfél A Szolgáltató bármely szolgáltatását igénybe vevő fél. Az Ügyfél az igénybe vett szolgáltatás típusától függően lehet Zöld Beruházó és Igénybe Vevő is egyaránt.

Védett Ismeret A Szolgáltató Karbonpiaci Eljárásra, az azt leíró Karbonkredit-leírásra és az azt megvalósító Mitigia Alkalmazásra vonatkozó védett ismerete, amely alapján a Szolgáltató a Szolgáltatást nyújtja az Ügyfél számára.

<https://www.magyarzoldkereszt.hu/>), to which the User consents by signing the Agreement.

Verification An official, duly signed, and certified statement issued by the Validation and Verification Body, which certifies that (i) the Carbon Crediting Procedure complies with the integrity requirements of the Voluntary Carbon Market and allows for the proper generation of Carbon Units, or (ii) based on the Green Investment and the respective Accounting Period, how many Carbon Units can be registered on the Voluntary Carbon Market in accordance with the Carbon Crediting Procedure.

Voluntary Carbon Market A global and transparent carbon trading market that operates on a voluntary basis, without legal regulatory compulsion and entirely independent of state systems.

Verifikáció A Karbonpiaci Verifikátor által kibocsátott, cégszerűen aláírt, hiteles nyilatkozat, amely azt tanúsítja, hogy (i) a Karbonpiaci Eljárás megfelel az Önkéntes Karbonpiac Karbonegységek keletkeztetésével szemben támasztott integritási követelményeinek és szabályos Karbonegységek hozhatók létre az alkalmazásával, vagy (ii) a Zöld Beruházásból következően az Elszámolási Időszak tekintetében, a Karbonpiaci Eljárás alapján hány Karbonegység vehető nyilvántartásba az Önkéntes Karbonpiacon.

Zöld Beruházás Az éghajlatváltozás mitigációját, tehát karbonkibocsátás elkerülését vagy csökkentését, illetve a légkörben található üvegházhatású gázok elnyelését célzó olyan beruházás, amely az Önkéntes Karbonpiac taxonómiájának megfelel, és ennek következtében Karbonegységek hozhatók létre az általa kiváltott Karbonnyeréssel ok-okozati összefüggésben.

Zöld Beruházó Olyan jogi személyiséggel rendelkező, vagy azzal nem rendelkező társaság, illetve természetes személy, amely az üvegházhatású gázok elnyelését célzó Zöld Beruházást megvalósította, vagy megvalósítani tervezi. Jellemzően az a társaság, amely a Zöld Beruházást eszközként a mérlegében szerepelteti, illetve olyan természetes személy, amely azt tulajdonolja.

Annex 2: Carbon Credit descriptions registered with the Hungarian Intellectual Property Office or verified by the Validation and Verification Body (VVB)

2. sz. melléklet: A Szolgáltató Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatalánál önkéntes műnyilvántartásba vett, illetve a Karbonpiaci Verifikátor által verifikált Karbonkredit-leírásai

Name of Carbon Crediting Procedure	Voluntary Copyright Registration ID and Date of Registration	Carbon Market Verification ID and Date of Verification
Karbonpiaci Eljárás megnevezése	Önkéntes műnyilvántartásba vétel sorszáma és dátuma	Karbonpiaci verifikáció sorszáma és dátuma
EN: Post-financing of fleet electrification projects by issuing Carbon Credits HU: Gépjárműflotta elektrifikációs projektek utófinanszírozása karbonkreditek kibocsátásával	011831 / 2023.11.16	GCH-EMP-61124 / 2023.11.27
EN: Post-financing of green electricity powered electric vehicle charging network investments by issuing Carbon Credits HU: Zöldáramról működtetett elektromos gépjármű töltőhálózati infrastruktúra beruházások utófinanszírozása karbonkreditek kibocsátásával	012124 / 2024.03.12	GCH-EMP-80405 / 2023.04.05
EN: Post-financing of investments in green energy production by issuing Carbon Credits HU: Zöldenergia-termelési beruházások utófinanszírozása karbonkreditek kibocsátásával	012417 / 2024.07.09	GCH-EMP-80712 / 2024.07.12
EN: Post-financing of energy storage investments by issuing Carbon Credits HU: Energiatárolási beruházások utófinanszírozása karbonkreditek kibocsátásával	013042 / 2024.12.12	GCH-EMP-81211 / 2024.12.11
EN: Fleet Electrification 2.0: Post-financing of fleet electrification projects by issuing Carbon Credits – refinement and extension of the methodology for greenfield electric fleets HU: Fleet electrification 2.0: Gépjárműflotta elektrifikációs projektek utófinanszírozása karbonkreditek kibocsátásával – módszertan pontosítása és kiterjesztése zöldmezős elektromos gépjárműflották tekintetében	014109 / 2025.07.16	GCH-MIT-100902 / 2025.09.02
EN: Post-financing of waste recycling investments through the issuance of Carbon Credits HU: Hulladék-újrahasznosítási beruházások utófinanszírozása karbonkreditek kibocsátásával	014224 / 2025.08.13	GCH-MIT-100915 / 2025.09.15

Annex 3: Consumer Protection and Conciliation Bodies Contact Information

3. sz. Melléklet: Fogyasztóvédelmi és békéltető testületek elérhetőségei

Contact information of the consumer protection authorities:

https://fogyasztovedelem.kormany.hu/#/fogyasztovedelmi_hatosa_g

Fogyasztóvédelmi hatóságok elérhetősége

https://fogyasztovedelem.kormany.hu/#/fogyasztovedelmi_hatos_ag

Contact details of the Conciliation Boards by territorial jurisdiction	Békéltető Testületek elérhetősége területi illetékesség szerint:
In Budapest: Consumer Protection Department of the Government Office of the Capital City Budapest Address: 1117 Budapest, Prielle Kornélia utca 4/b. Phone: +36 1 450-2598 Email: fogyasztovedelem@bfkh.gov.hu	Budapesten a Budapest Főváros Kormányhivatala Fogyasztóvédelmi Főosztálya Cím: 1117 Budapest, Prielle Kornélia utca 4/b. telefon: +36 1 450-2598 email cím: fogyasztovedelem@bfkh.gov.hu
Budapest Conciliation Body Postal Address: 1253 Budapest, Pf. 10. Office Address: 1016 Budapest, Krisztina krt. 99. I. floor 111. Phone: +36 1 488-2131 Email: bekelteto.testulet@bkik.hu Website: https://bekeltet.bkik.hu/	Budapesti Békéltető Testület Levelezési cím: 1253 Budapest, Pf. 10. Székhely: 1016 Budapest, Krisztina krt. 99. I. em. 111. Telefonszám: +36 1 488-2131 Email: bekelteto.testulet@bkik.hu Weboldal: https://bekeltet.bkik.hu/
Borsod-Abaúj-Zemplén County Conciliation Body Postal Address: 3501 Miskolc, Pf. 376. Office Address: 3525 Miskolc, Szentpáli u. 1 Phone: 46 501-091 Email: bekeltetes@bokik.hu Website: https://bekeltetes.borsodmegye.hu/	Borsod-Abaúj-Zemplén Vármegyei Békéltető Testület Levelezési cím: 3501 Miskolc, Pf. 376. Székhely: 3525 Miskolc, Szentpáli u. 1 Telefonszám: 46 501-091 Email: bekeltetes@bokik.hu Weboldal: https://bekeltetes.borsodmegye.hu/
Fejér County Conciliation Body Postal Address: 8000 Székesfehérvár, Hosszúsétatér 4-6. Phone: +36 22 510-310 Email: bekeltetes@fmkik.hu Website: https://www.bekeltetesfejrer.hu/	Fejér Vármegyei Békéltető Testület Székhely: 8000 Székesfehérvár, Hosszúsétatér 4-6. Telefonszám: +36 22 510-310 Email: bekeltetes@fmkik.hu Weboldal: https://www.bekeltetesfejrer.hu/
Hajdú-Bihar County Conciliation Body Postal Address: 4025 Debrecen, Vörösmarty u. 13-15. Phone: 52-500-710, 52-500-745 Email: bekelteto@hbkik.hu Website: hbmbekeeltetes.hu	Hajdú-Bihar Vármegyei Békéltető Testület Székhely: 4025 Debrecen, Vörösmarty u. 13-15. Telefonszám: 52-500-710, 52-500-745 Email: bekelteto@hbkik.hu Weboldal: hbmbekeeltetes.hu
Baranya County Conciliation Body Postal Address: 7625 Pécs, Majorossy I. u. 36. Phone: +36 72 507 154 Email: info@baranyabekeltetes.hu Website: https://baranyabekeltetes.hu/	Baranya Vármegyei Békéltető Testület Székhely: 7625 Pécs, Majorossy I. u. 36. Telefonszám: +36 72 507 154 Email: info@baranyabekeltetes.hu Weboldal: https://baranyabekeltetes.hu/
Csongrád-Csanád County Conciliation Body Postal Address: 6721 Szeged, Párizsi krt. 8-12. Phone: +36-62/549-392 Email: bekelteto.testulet@cskik.hu Website: https://www.bekeltetes-csongrad.hu/	Csongrád-Csanád Vármegyei Békéltető Testület Székhely: 6721 Szeged, Párizsi krt. 8-12. Telefonszám: +36-62/549-392 Email: bekelteto.testulet@cskik.hu Weboldal: https://www.bekeltetes-csongrad.hu/
Győr-Moson-Sopron County Conciliation Body Postal Address: 9021 Győr, Szent István út 10/A Phone: +36 96 520 217 Email: bekelteto.testulet@gymsmkik.hu Website: https://bekeltetesgyor.hu/hu/	Győr-Moson-Sopron Vármegyei Békéltető Testület Székhely: 9021 Győr, Szent István út 10/A Telefonszám: +36 96 520 217 Email: bekelteto.testulet@gymsmkik.hu Weboldal: https://bekeltetesgyor.hu/hu/
Pest County Conciliation Body Postal Address: 1055 Budapest, Balassi Bálint u. 25. 4.em.2. Phone: +36-1 792-7881 Email: pmbekelteto@pmkik.hu Website: https://panaszrendezes.hu/	Pest Vármegyei Békéltető Testület Székhely: 1055 Budapest, Balassi Bálint u. 25. 4.em.2. Telefonszám: +36-1 792-7881 Email: pmbekelteto@pmkik.hu Weboldal: https://panaszrendezes.hu/

Annex 4: List of Applicable Laws

4. sz. Melléklet: Jogszabálylista

The laws referred to in the General Terms and Conditions (GTC), as well as other legal regulations applicable to the Agreement and the Service:

- Act V of 2013 on the Civil Code ("**Civil Code**")
- General Data Protection Regulation (Regulation (EU) 2016/679; "**GDPR**")
- Act CXII of 2011 on the Right of Informational Self-Determination and on Freedom of Information ("**Info Act**")
- Act XLVII of 2008 on the Prohibition of Unfair Commercial Practices against Consumers ("**UCP Act**")
- Act CLV of 1997 on Consumer Protection ("**Consumer Protection Act**")
- Government Decree 45/2014 (II. 26.) on the Detailed Rules of Contracts between Consumers and Businesses ("**Consumer Contract Decree**")
- Government Decree 453/2016 (XII. 19.) amending Government Decree 45/2014 (II. 26.) on Serious Violations Related to Electronic Commerce Services and Disclosure Obligations, and the Detailed Rules of Contracts between Consumers and Businesses ("**Amendment Decree**")
- Ministry of Justice Decree 10/2024 (VI. 28.) on the Specification of Durable Consumer Goods Subject to Mandatory Warranty ("**Warranty Decree**")
- Government Decree 373/2021 (VI. 30.) on the Detailed Rules of Contracts between Consumers and Businesses for the Sale of Goods and Provision of Digital Content and Digital Services ("**Conformity Warranty Decree**")
- Act LVII of 1996 on the Prohibition of Unfair and Restrictive Market Practices ("**Competition Act**")
- Act XI of 1997 on the Protection of Trademarks and Geographical Indications ("**Trademark Act**")

Az ÁSZF-ben hivatkozott jogszabályok, továbbá a Szerződésre és a Szolgáltatásra egyébként vonatkozó jogszabályok:

- A Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény ("**Ptk.**")
- Az általános adatvédelmi rendelet (2016/679/EU rendelet; "**GDPR**")
- Az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény ("**Infotv.**")
- A fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmáról szóló 2008. évi XLVII. törvény ("**Fttv.**")
- A fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi XCL. törvény ("**Fvtv.**")
- A fogyasztó és a vállalkozás közötti szerződések részletes szabályairól szóló 45/2014. (II. 26.) Kormányrendelet ("**Fvkr.**")
- Az elektronikus kereskedelmi szolgáltatással összefüggő, közzétételi kötelezettséggel járó súlyos jogsértésekről, valamint a fogyasztó és a vállalkozás közötti szerződések részletes szabályairól szóló 45/2014. (II. 26.) Korm. rendelet módosításáról szóló 453/2016. (XII. 19.) Kormányrendelet ("**Fvkmr.**")
- A kötelező jótállás alá tartozó tartós fogyasztási cikkek körének meghatározásáról szóló 10/2024. (VI. 28.) IM rendelet ("**Jótállási IM rendelet**")
- A fogyasztó és vállalkozás közötti, az áruk adásvételére, valamint a digitális tartalom szolgáltatására és digitális szolgáltatások nyújtására irányuló szerződések részletes szabályairól szóló 373/2021. (VI. 30.) Kormányrendelet ("**Kellékszavatossági rendelet**")
- A tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló 1996. évi LVII. törvény ("**Tptv.**")
- A védjegyek és a földrajzi árujelzők oltalmáról szóló 1997. évi XI. törvény ("**Vtv.**")

Annex 5: Description of the Long-Term Mandate for the Generation of Carbon Units

5. sz. Melléklet: Karbonegységek Keletkeztetésére vonatkozó tartós megbízási jogviszony leírása (Tartós megbízási szerződés)

Service Name Generation of Carbon Units

Service Objective The purpose of the service is to support the registration of verified Carbon Units (expressed in tonnes) on the Voluntary Carbon Market, derived from the Client's Green Investment. This service enables the Client to monetize the Green Investments included in the Project through the Service Mandate, improving their return on investment. The Client is the legal holder of the generated Carbon Units, but under the Agreement, the Right of Disposal is transferred to the Service Provider within the framework of the Service Mandate.

Type of Agreement Long-term mandate agreement (pursuant to Section 6:272 of the Hungarian Civil Code), which may be concluded for a fixed or indefinite term as agreed by the Parties.

Mandator Client

Mandator's Contractual Obligations Submission: At project initiation and subsequently for each Accounting Period, the Client shall provide the data specified in the data request form sent by the Service Provider regarding the Green Investments included in the Project. The Client warrants the accuracy and completeness of the data.

Exclusivity: The Client warrants that the Carbon Gains arising from the Green Investments included in the Project and relating to the given Accounting Period have not been and will not be used for the generation of Carbon Units through any other service provider.

Consent: The Client grants indefinite consent for the Carbon Offset Certificate to be issued—against consideration—in the name of the User in connection with the Green Investments included in the Project under the Carbon Credit Service.

Mandatory The Service Provider, by utilizing its verified proprietary Know-how, enables the Client to bring the Carbon Gains, that is, the actual CO₂e emissions avoided or reduced through a causal link with the Green Investment, onto the Voluntary Carbon Market in the form of Carbon Units.

Mandate Holder's Contractual Obligations The Service Provider calculates and aggregates the Carbon Gains expressed in CO₂e, derived from the Client and other clients.

The Service Provider arranges for the verification of the Carbon Gains resulting from the Green Investments so that Carbon Units can be generated. To this end, it maintains a mandate agreement with an independent Validation and Verification Body, who issues a validation statement.

The Service Provider arranges for the registration of the generated Carbon Units with the Carbon Registry. For this purpose, it maintains a mandate agreement with an independent Carbon Registry, which issues the Verification Statement.

The Service Provider ensures the necessary IT infrastructure for the above.

The Service Provider provides consulting services related to the above, but this does not cover accounting or taxation matters.

Invoicing / Payment The Generation of Carbon Units is considered completed once the Carbon Registry issues the Verification Statement.

The Service Provider invoices the Assignment Fee retroactively once per Accounting Period.

The Assignment Fee must be paid by bank transfer between bank accounts in all cases.

Szolgáltatás neve Karbonegységek Keletkeztetése

Szolgáltatás célja A szolgáltatás célja verifikált, tonnában kifejezett Karbonegységek nyilvántartásba vételének támogatása az Önkéntes Karbonpiacon az Ügyfél Zöld Beruházásából származtatva. Ez a szolgáltatás lehetővé teszi az Ügyfél számára azt, hogy a Szolgáltatásbizománnyon keresztül monetizálhassa a Projektbe felvett Zöld Beruházásokat, javítva azok megtérülését. A létrejövő Karbonegység jogosultja az Ügyfél, amely a Szerződés hatálya alatt a Rendelkezési Jogosultságot átengedi a Szolgáltató részére a Szolgáltatásbizomány alapján.

Szerződéstípus Tartós megbízási szerződés (Ptk. 6:272. §), amely határozott vagy határozatlan időtartamra is létrejöhet a Felek Szerződése szerint.

Megbízó Ügyfél

Megbízó szerződéses kötelezettségei Átadás: Ügyfél a Projekt indulásakor, majd Elszámolási Időszakonként a Szolgáltató által küldött adatbekérőben meghatározott adatokat szolgáltatja a Projektbe felvett Zöld Beruházásokról. Szavatolja az adatok valóságnak megfelelőségét, valamint teljeskörűségét.

Tartózkodás: Ügyfél szavatolja, hogy más szolgáltatótól Karbonegységek keletkeztetésére a Projektet alkotó Zöld Beruházásból származó és az Elszámolási Időszakra vonatkozó Karbonnyereséget nem használta fel, és nem is fogja felhasználni.

Hozzájárulás: Ügyfél határozatlan idejű hozzájárulását adja ahhoz, hogy a Karbonkredit-szolgáltatás alapján az Igénybe Vevő nevére a Projektbe felvett Zöld Beruházásokkal kapcsolatban a Karbon-ellentételezési Tanúsítvány ellenszolgáltatás fejében kiállításra kerüljön.

Megbízott Szolgáltató a verifikált saját Védett Ismereteinek felhasználásával lehetőséget biztosít az Ügyfél számára arra, hogy Karbonegységek formájában az Önkéntes Karbonpiacra kikerüljön a Projektbe foglalt Zöld Beruházások által kiváltott Karbonnyereség, azaz a Zöld Beruházással ok-okozati összefüggésben ténylegesen elkerült vagy csökkentett CO₂e kibocsátás.

Megbízott szerződéses kötelezettségei Szolgáltató kiszámítja és aggregálja az Ügyféltől és más ügyfelektől származó CO₂e-ban kifejezett Karbonnyereségeket.

Szolgáltató verifikáltatja a Zöld Beruházások eredményeként létrejött Karbonnyereségeket, hogy azokból Karbonegységek jölessenek létre, melynek teljesítése érdekében megbízási szerződésben áll egy tőle független Karbonpiaci Verifikátorral, amely erről a validációs nyilatkozatát kibocsátja.

Szolgáltató nyilvántartásba veteti a létrejött Karbonegységet a Karbonpiaci Nyilvántartónál, melynek teljesítése érdekében megbízási szerződésben áll egy tőle független Karbonpiaci Nyilvántartóval, amely kibocsátja a Nyilatkozatot.

Szolgáltató biztosítja a fentiekhez szükséges informatikai infrastruktúrát.

Szolgáltató a fentiekhez kapcsolódóan tanácsadást nyújt az Ügyfél számára, de az a számvitelre és az adózásra nem terjed ki.

Számlázás / Díjfizetés A Karbonegységek Keletkeztetése akkor teljesül, amikor a Karbonpiaci Nyilvántartó a Nyilatkozatot kibocsátja.

A Megbízási Díjat a Szolgáltató Elszámolási Időszakonként 1 (egy) alkalommal utólag számlázza az Ügyfél felé.

A Megbízási Díj megfizetése minden esetben bankszámlák közötti átutalással történik.

Annex 6: Description of the Commission Contract for the Service Commissioning

6. sz. melléklet: Szolgáltatásbizománya vonatkozó bizományi szerződés leírása

Name of the Service Service Commissioning

Purpose of the Service The purpose of the service is for the Service Provider to find a Client for the Carbon Units generated through the Generation of Carbon Units, under a service-based consignment structure, so that the units can be retired and converted into Carbon Credits

Type of Agreement Commission agreement for the provision of a service (Section 281 (2) of the Hungarian Civil Code).

Principal Client

The Client shall pay a single Commission Fee per successful transaction.

Contractual Obligations of the Principal The Client shall pay a single Consignment Fee per successful transaction.

The Client grants the Service Provider a Right of Disposal, thereby irrevocably authorizing the Service Provider, for the duration of the Agreement, to conclude the Carbon Credit Service Agreement with the User in its own name but for the benefit of the Client.

Commission Agent Service Provider

Contractual Obligations of the Commission Agent The Service Provider conducts marketing activities in its own name but for the benefit of the Client, in order to conclude carbon credit service agreements.

The Service Provider shall conclude the Carbon Credit Service Agreement with the User in its own name but for the benefit of the Client.

The Service Provider shall enter into an agreement with the Carbon Credit Registry to facilitate the technical execution of the transaction.

The Service Provider shall provide the necessary IT infrastructure for the above.

Invoicing / Payment The Commission Fee is entirely success-based; therefore, if the Service Provider fails to find a User for the Carbon Credit Service, no fee shall be payable.

The Service-Based commission is deemed fulfilled once the User has paid the Carbon Credit Service Fee to the Service Provider and the Carbon Offset Certificate has been issued in the name of the User.

Partial performance is permitted under the service-based commission.

Invoicing under this Agreement and the Carbon Credit Service Agreement concluded with the User shall be based on invoices issued with the same performance date.

The Client shall issue an invoice to the Service Provider for the revenue from the Carbon Credit Service Fee, in an amount equal to the fee paid by the User to the Service Provider, reduced by the Consignment Fee.

The Commission Fee is presented as a margin charged by the Service Provider.

The Carbon Credit Service Fee shall always be paid via bank transfer between accounts.

Szolgáltatás neve Szolgáltatásbizomány

Szolgáltatás célja A szolgáltatás célja, hogy a Szolgáltató Igénybe Vevőt találjon a Karbonegységek Keletkeztetése alapján létrehozott Karbonegységekre egy szolgáltatásra irányuló bizományi konstrukció keretében, hogy azok így visszavonultatásra kerüljenek és Karbonkreditte váljanak.

Szerződéstípus Szolgáltatásra irányuló bizományi szerződés (Ptk. 281. § (2) bek.).

Megbízó Ügyfél

Megbízó szerződéses kötelezettségei Ügyfél sikeres tranzakciónként egyszeri Bizományi Díjat fizet a Szolgáltatónak.

Ügyfél Rendelkezési Jogosultságot biztosít a Szolgáltató számára, azaz a Szerződés hatálya alatt visszavonhatatlanul feljogosítja a Szolgáltatót arra, hogy az Igénybe Vevővel saját nevében, de az Ügyfél javára megkötse a Karbonkredit-szolgáltatási szerződést.

Bizományos Szolgáltató

Bizományos szerződéses kötelezettségei Szolgáltató saját nevében, de az Ügyfél javára történő Karbonkredit-szolgáltatásra vonatkozó szerződéskötés érdekében marketing tevékenységet folytat.

Szolgáltató saját nevében, de az Ügyfél javára megkötözi az Igénybe Vevővel a Karbonkredit-szolgáltatási szerződést.

Szolgáltató szerződést köt a Karbonkredit Nyilvántartóval a tranzakció technikai lebonyolítása érdekében.

Szolgáltató biztosítja a fentiekhez az informatikai infrastruktúrát.

Számlázás / Díjfizetés A Bizományi Díj teljes mértékben sikerdíj, tehát, ha nem talál Igénybe Vevőt a Szolgáltató a Karbonkredit-szolgáltatásra, akkor díjfizetés sincs.

A Szolgáltatásbizomány akkor teljesül, ha Karbonkredit-szolgáltatás Díját az Igénybe Vevő megfizette a Szolgáltatónak és a Karbon-ellentételezési Tanúsítvány az Igénybe Vevő nevére kiállításra került.

A Szolgáltatásbizomány tekintetében részteljesítésnek van helye.

A jelen Szerződés, valamint az Igénybe Vevővel kötött Karbonkredit-szolgáltatási szerződés alapján történő számlázásra azonos teljesítési időponttal kiállított számlák alapján kerül sor.

Ügyfél számlát állít ki a Szolgáltató felé a Karbonkredit-szolgáltatás Díjáról származó bevétellel való elszámolás érdekében, melynek összege megegyezik az Igénybe Vevő által a Szolgáltató számára megfizetett Karbonkredit-szolgáltatási Díj összegének Bizományi Díjjal csökkentett mértékének.

A Bizományi Díj a Szolgáltató által felszámított árrésként jelenik meg.

A Karbonkredit-szolgáltatási Díj megfizetése minden esetben bankszámlák közötti átutalással történik.

Annex 7: Description of the Carbon Credit Service Agreement

7. sz. melléklet: A Karbonkredit-szolgáltatásra vonatkozó szerződés leírása

Service Name	Carbon Credit Service	Szolgáltatás neve	Karbonkredit-szolgáltatás
Purpose of the Service	The purpose of the service is to convert Carbon Units into Carbon Credits, register and retire them, and issue a Carbon Offset Certificate in the name of the User. As the beneficiary, the User may account for the Carbon Gain resulting from the Client's Project and based on this, make various green claims.	Szolgáltatás célja	A szolgáltatás célja a Karbonegység Karbonkreditte alakítása, a Karbonkredit nyilvántartásba vétele és visszavonultatása, valamint a megvalósult tranzakcióról egy az Igénybe Vevő nevére szóló Karbon-ellentételezési Tanúsítvány kiállítása, amelynek jogosultjaként az Ügyfél Projektjéből származó Karbonnyereséget az Igénybe Vevő beszámíthatja, és a beszámításra tekintettel különböző zöld állításokat tehet.
Type of Agreement	Mandate agreement (Civil Code Section 6:272)	Szerződéstípus	Megbízási szerződés (Ptk. 6:272. §)
Principal	User	Megbízó	Igénybe Vevő
Principal's Contractual Obligations	The User shall pay a one-time Carbon Credit Service Fee per transaction to the Service Provider.	Megbízó szerződéses kötelezettségei	Igénybe Vevő tranzakciónként egyszer megbízási díj jellegű Karbonkredit-szolgáltatási Díjat fizet a Szolgáltató számára.
Mandatory	Service Provider (acting as Consignee, in its own name, for the benefit of the Client)	Megbízott	Szolgáltató (Bizományosként eljárva a saját nevében, az Ügyfél javára)
Mandatory's Contractual Obligations	Enables the User to account for the Carbon Gain from the Client's Project and to make associated green claims. Issues a Carbon Offset Certificate in the name of the User with the assistance of the Carbon Registry and retires the relevant Carbon Credits in the registry. Pays the same amount as the Carbon Credit Service Fee to the Client as consideration for the Carbon Credit Service, based on the Client's invoice issued to the Service Provider.	Megbízott szerződéses kötelezettségei	Lehetővé teszi az Igénybe Vevő számára azt, hogy az Ügyfél Projektjéből származó Karbonnyereségét beszámíthassa, és a beszámításra tekintettel különböző zöld állításokat tehesen. Erről az Igénybe Vevő, mint jogosult nevére egy Karbon-ellentételezési Tanúsítványt állít ki a Szolgáltató a Karbonpiaci Nyilvántartó közreműködésével, illetve az Igénybe Vevő nevére szóló Karbonkrediteket a Karbonpiaci nyilvántartó rendszerében visszavonultatja. A Szolgáltató azonos jogcímen (Karbonkredit-szolgáltatás) azonos összeget (Karbonkredit-szolgáltatás Díja) fizet meg az Ügyfél számára a Karbonkredit-szolgáltatás ellenértékeként az Ügyfél Szolgáltató felé kiállított számlája alapján.
Invoicing / Payment	The invoice for the Carbon Credit Service Fee is issued by the Service Provider (acting as Consignee) to the User. The Carbon Credit Service is deemed fulfilled when the User has paid the Service Fee and the Carbon Offset Certificate has been issued in their name. The Service Fee shall always be paid via bank transfer between accounts.	Számlázás / Díjfizetés	A Karbonkredit-szolgáltatás Díjáról a számlát a bizományosként eljáró Szolgáltató állítja ki az Igénybe Vevő felé. A Karbonkredit-szolgáltatás akkor teljesül, ha Karbonkredit-szolgáltatás Díját az Igénybe Vevő megfizette a Szolgáltatónak. A Karbonkredit-szolgáltatási Díj megfizetése minden esetben bankszámlák közötti átutalással történik.